



> PRINT

ECOSYS P7035cdn

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



Содержание

Правовая информация и правила техники безопасности

1	Компоненты аппарата	
	Компоненты фронтальной части принтера	1-2
	Компоненты левой части принтера	1-2
	Внутренние компоненты	1-3
	Компоненты задней части принтера	1-3
	Панель управления	1-4
2	Операции печати	
	Изменение параметров сетевого интерфейса	2-2
	Печать страницы состояния	2-4
	Command Center RX	2-4
	Установка драйвера принтера	2-13
	Печать из прикладных программ	2-21
	Печать с помощью AirPrint	2-22
	Status Monitor	2-23
	Функции энергосбережения	2-27
3	Уход и обслуживание	
	Общая информация	3-2
	Замена картриджа с тонером	3-2
	Замена бункера отработанного тонера	3-7
	Очистка принтера	3-9
4	Поиск и устранение неисправностей	
	Общие инструкции	4-2
	Проблемы с качеством печати	4-4
	Сообщения об ошибках	4-7
	Извлечение замятой бумаги	4-16
	Приложение	
	Технические характеристики	A-2
	Алфавитный указатель	

Правовая информация и правила техники безопасности



ВНИМАНИЕ МЫ НЕ НЕСЕМ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ НИ ЗА КАКИЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ, ПРИЧИНОЙ КОТОРЫХ СТАЛА НЕПРАВИЛЬНАЯ УСТАНОВКА АППАРАТА.

Примечание относительно программного обеспечения

ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ, ИСПОЛЬЗУЕМОЕ В НАСТОЯЩЕМ ПРИНТЕРЕ, ДОЛЖНО ПОДДЕРЖИВАТЬ ЕГО РЕЖИМ ЭМУЛЯЦИИ. Настройки принтера, установленные на заводе изготовителем, позволяют эмулировать язык управления печатью (PCL).

Copyright Notice

Информация в данном руководстве может быть изменена без предварительного уведомления. В последующие редакции руководства могут быть добавлены дополнительные страницы. Заранее приносим извинения за возможные технические неточности или типографические ошибки в настоящей редакции руководства.

Изготовитель не несет ответственности ни за какие несчастные случаи, произошедшие в то время, когда пользователь следовал инструкциям, изложенным в данном руководстве. Мы не несем ответственности ни за какие дефекты в микропрограммном обеспечении принтера (содержании его постоянной памяти).

Настоящее руководство, все материалы, приобретаемые или поставляемые с данным аппаратом или связанные с его продажей, защищены авторскими правами. Все права защищены. Копирование или какое-либо иное воспроизводство настоящего руководства полностью или частично, а также любых материалов, являющихся предметом авторского права, без предварительного письменного разрешения корпорации KYOCERA Document Solutions Inc. запрещено. Во всех копиях настоящего руководства в целом или какой-либо его части и во всех материалах, являющихся предметом авторского права, должны содержаться примечания о защите авторских прав, имеющиеся в оригинальных материалах.

Торговые марки

PRESCRIBE и ECOSYS являются зарегистрированными торговыми марками корпорации Kyocera Corporation.

KPDL является торговой маркой Kyocera Corporation.

Microsoft, Windows, Windows XP, Windows Server 2003, Windows Vista, Windows Server 2008, Windows 7, Windows Server 2012, Windows 8 и Internet Explorer являются зарегистрированными торговыми марками или торговыми марками Microsoft Corporation в США и (или) других странах.

PCL является торговой маркой Hewlett-Packard Company.

Adobe Acrobat, Adobe Reader и PostScript являются торговыми марками Adobe Systems, Incorporated.

Ethernet является зарегистрированной торговой маркой Xerox Corporation.

NetWare является зарегистрированной торговой маркой корпорации Novell, Inc.

PowerPC является зарегистрированной торговой маркой корпорации International Business Machines Corporation.

AppleTalk, Bonjour, Macintosh и Mac OS являются торговыми марками Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах.

Все шрифты европейских языков, инсталлированные в этом аппарате, используются согласно лицензионному соглашению с Monotype Imaging Inc.

Helvetica, Palatino и Times являются зарегистрированными торговыми марками Linotype GmbH.

ITC Avant Garde Gothic, ITC Bookman, ITC ZapfChancery и ITC ZapfDingbats являются зарегистрированными торговыми марками International Typeface Corporation.

В данном аппарате инсталлированы шрифты UFST™ MicroType® фирмы Monotype Imaging Inc.

AirPrint и логотип AirPrint являются торговыми марками Apple Inc.

iOS является торговой маркой или зарегистрированной торговой маркой Cisco в США и других странах и используется по лицензии Apple Inc.

Все остальные торговые марки и названия продуктов, упомянутые в настоящем руководстве, являются зарегистрированными торговыми марками или торговыми марками соответствующих компаний. Обозначения ™ и ® не используются в данном руководстве по эксплуатации.

Лицензионные соглашения

Подтверждение торговых марок шрифтов

Все встроенные шрифты принтера лицензированы корпорацией Monotype Imaging Inc.

Helvetica, Palatino и Times — зарегистрированные торговые марки Linotype-Hell AG. ITC Avant Garde Gothic, ITC Bookman, ITC ZapfChancery и ITC Zapf Dingbats — зарегистрированные торговые марки корпорации International Typeface.

Лицензионное соглашение Monotype Imaging

- 1 “Software” shall mean the digitally encoded, machine readable, scalable outline data as encoded in a special format as well as the UFST Software.
- 2 You agree to accept a non-exclusive license to use the Software to reproduce and display weights, styles and versions of letters, numerals, characters and symbols (“Typefaces”) solely for your own customary business or personal purposes at the address stated on the registration card you return to Monotype Imaging. Under the terms of this License Agreement, you have the right to use the Fonts on up to three printers. If you need to have access to the fonts on more than three printers, you need to acquire a multi-user license agreement which can be obtained from Monotype Imaging. Monotype Imaging retains all rights, title and interest to the Software and Typefaces and no rights are granted to you other than a License to use the Software on the terms expressly set forth in this Agreement.
- 3 To protect proprietary rights of Monotype Imaging, you agree to maintain the Software and other proprietary information concerning the Typefaces in strict confidence and to establish reasonable procedures regulating access to and use of the Software and Typefaces.
- 4 You agree not to duplicate or copy the Software or Typefaces, except that you may make one backup copy. You agree that any such copy shall contain the same proprietary notices as those appearing on the original.
- 5 This License shall continue until the last use of the Software and Typefaces, unless sooner terminated. This License may be terminated by Monotype Imaging if you fail to comply with the terms of this License and such failure is not remedied within thirty (30) days after notice from Monotype Imaging. When this License expires or is terminated, you shall either return to Monotype Imaging or destroy all copies of the Software and Typefaces and documentation as requested.
- 6 You agree that you will not modify, alter, disassemble, decrypt, reverse engineer or decompile the Software.
- 7 Monotype Imaging warrants that for ninety (90) days after delivery, the Software will perform in accordance with Monotype Imaging-published specifications, and the diskette will be free from defects in material and workmanship. Monotype Imaging does not warrant that the Software is free from all bugs, errors and omissions.
- 8 THE PARTIES AGREE THAT ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING WARRANTIES OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND MERCHANTABILITY, ARE EXCLUDED.

-
- 9 Your exclusive remedy and the sole liability of Monotype Imaging in connection with the Software and Typefaces is repair or replacement of defective parts, upon their return to Monotype Imaging.
 - 10 IN NO EVENT WILL MONOTYPE IMAGING BE LIABLE FOR LOST PROFITS, LOST DATA, OR ANY OTHER INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR ANY DAMAGES CAUSED BY ABUSE OR MISAPPLICATION OF THE SOFTWARE AND TYPEFACES.
 - 11 Massachusetts U.S.A. law governs this Agreement.
 - 12 You shall not sublicense, sell, lease, or otherwise transfer the Software and/or Typefaces without the prior written consent of Monotype Imaging.
 - 13 Use, duplication or disclosure by the Government is subject to restrictions as set forth in the Rights in Technical Data and Computer Software clause at FAR 252-227-7013, subdivision (b)(3)(ii) or subparagraph (c)(1)(ii), as appropriate. Further use, duplication or disclosure is subject to restrictions applicable to restricted rights software as set forth in FAR 52.227-19 (c)(2).
 - 14 YOU ACKNOWLEDGE THAT YOU HAVE READ THIS AGREEMENT, UNDERSTAND IT, AND AGREE TO BE BOUND BY ITS TERMS AND CONDITIONS. NEITHER PARTY SHALL BE BOUND BY ANY STATEMENT OR REPRESENTATION NOT CONTAINED IN THIS AGREEMENT. NO CHANGE IN THIS AGREEMENT IS EFFECTIVE UNLESS WRITTEN AND SIGNED BY PROPERLY AUTHORIZED REPRESENTATIVES OF EACH PARTY. BY OPENING THIS DISKETTE PACKAGE, YOU AGREE TO ACCEPT THE TERMS AND CONDITIONS OF THIS AGREEMENT.

GPL/LGPL

Данное изделие содержит программное обеспечение GPL (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.html>) и (или) LGPL (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.html>), входящее в состав прошивки. Существует возможность получить исходный код, а также разрешается копировать, перераспределять и изменять его в соответствии с условиями GPL/LGPL. Для получения дополнительной информации, в том числе о доступности исходного кода, посетите веб-сайт <http://www.kyoceradocumentsolutions.com/gpl/>.

OpenSSL License

Copyright © 1998-2006 The OpenSSL Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1 Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2 Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3 All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment:
"This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (<http://www.openssl.org/>)"
- 4 The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission.
For written permission, please contact openssl-core@openssl.org.

-
- 5 Products derived from this software may not be called "OpenSSL" nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written permission of the OpenSSL Project.
 - 6 Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (<http://www.openssl.org/>)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OpenSSL PROJECT "AS IS" AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OpenSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Original SSLeay License

Copyright © 1995-1998 Eric Young (eay@cryptsoft.com) All rights reserved.

This package is an SSL implementation written by Eric Young (eay@cryptsoft.com). The implementation was written so as to conform with Netscapes SSL.

This library is free for commercial and non-commercial use as long as the following conditions are aheared to. The following conditions apply to all code found in this distribution, be it the RC4, RSA, lhash, DES, etc., code; not just the SSL code. The SSL documentation included with this distribution is covered by the same copyright terms except that the holder is Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Copyright remains Eric Young's, and as such any Copyright notices in the code are not to be removed.

If this package is used in a product, Eric Young should be given attribution as the author of the parts of the library used.

This can be in the form of a textual message at program startup or in documentation (online or textual) provided with the package.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1 Redistributions of source code must retain the copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2 Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3 All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement:
"This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com)"
The word 'cryptographic' can be left out if the rouines from the library being used are not cryptographic related :-).

-
- 4 If you include any Windows specific code (or a derivative thereof) from the apps directory (application code) you must include an acknowledgement:
"This product includes software written by Tim Hudson
(tjh@cryptsoft.com)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ERIC YOUNG "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The licence and distribution terms for any publically available version or derivative of this code cannot be changed, i.e, the code cannot simply be copied and put under another distribution licence [including the GNU Publica License.]

Compliance and Conformity

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- The use of a non-shielded interface cable with the referenced device is prohibited.

CAUTION — The changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of FCC Rules and RSS-Gen of IC Rules.

Operation is subject to the following two conditions; (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

* The above warning is valid only in the United States of America.

Интерфейсные разъемы

ВАЖНО! Перед подсоединением или отсоединением интерфейсного кабеля убедитесь, что питание принтера отключено. Для защиты внутренних электронных частей принтера от статического электричества, которое может поступать от интерфейсных разъемов, закройте каждый разъем поставляемым защитным колпачком.



ПРИМЕЧАНИЕ Используйте экранированные интерфейсные кабели.

Меры безопасности

Меры безопасности при работе с лазером

Принтер сертифицирован как лазерное изделие класса 1 в соответствии со стандартом DHHS для излучающих установок и в соответствии с актом Radiation Control for Health and Safety Act 1968 г. Это значит, что принтер не создает опасного лазерного излучения. Так как защитные корпуса и внешние крышки полностью защищают от радиации, излучаемой внутри принтера, лазерный луч не может выйти из принтера ни на какой фазе эксплуатации устройства.

Примечание о мерах безопасности при работе с лазером

Данный принтер сертифицирован в США на соответствие требованиям подраздела DHHS 21 CFR для лазерных изделий класса I (1) и сертифицирован в других странах как лазерное изделие класса I, соответствующее требованиям IEC/EN 60825-1:2007.



ОПАСНОСТЬ КОГДА УСТРОЙСТВО ОТКРЫТО, ПРИСУТСТВУЕТ НЕВИДИМОЕ ЛАЗЕРНОЕ ИЗЛУЧЕНИЕ КЛАССА 3В. ИЗБЕГАЙТЕ ПРЯМОГО ПОПАДАНИЯ ЛАЗЕРНОГО ЛУЧА.



ВНИМАНИЕ Выполнение процедур управления, настройки и эксплуатации аппарата, отличных от изложенных в данном руководстве, может привести к опасному воздействию излучения.

Радиочастотный передатчик

Данный аппарат имеет модуль передатчика. Производитель (KYOCERA Document Solutions Inc.) настоящим заявляет, что данное оборудование (страничный принтер), модель ECOSYS P7035cdn, соответствует обязательным требованиям и другим соответствующим положениям Директивы 1999/5/EC.

Технология радиочастотного обозначения

В некоторых странах технология радиочастотного обозначения, используемая в данном оборудовании для идентификации контейнера с тонером, может быть объектом авторизации, что, в свою очередь, может привести к ограничению использования оборудования.

Правила CDRH

2 августа 1976 г. CDRH ввел правила эксплуатации лазерных изделий. Эти правила распространяются на лазерные изделия, произведенные позднее 1 августа 1976 г. Для изделий, продаваемых в США, соответствие этим правилам обязательно. На изделиях, продаваемых в США, обязательно наличие наклейки о соответствии правилам CDRH.

Концентрация озона

Принтер генерирует озон (O₃), который может скапливаться в местах установки и вызывать неприятный запах. Чтобы снизить концентрацию озона до уровня менее 0,1 промилле, рекомендуется устанавливать принтер в местах с достаточной вентиляцией.

Меры безопасности при отсоединении от сети питания

Внимание: Аппарат полностью обесточивается только при отсоединении вилки шнура питания от розетки электросети! Другие выключатели на аппарате являются только функциональными выключателями и не предназначены для полного отключения аппарата от сети.

VORSICHT: Der Netzstecker ist die Hauptisoliervorrichtung! Die anderen Schalter auf dem Gerat sind nur Funktionsschalter und können nicht verwendet werden, um den Stromfluss im Gerat zu unterbrechen.



ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ СТАНДАРТАМ

2004/108/ЕС, 2006/95/ЕЕС, 93/68/ЕЕС, 1999/5/ЕС и 2005/32/ЕС

Со всей единоличной ответственностью заявляем, что изделие, к которому относится данная декларация, полностью соответствует следующим стандартам.

EN55024
EN55022 Class B
EN61000-3-2
EN61000-3-3
EN60950-1
EN60825-1
EN300 330-1
EN300 330-2
EN62301

Заявление о соответствии Департамента связи Канады

Данное цифровое изделие класса B соответствует стандарту ICES-003.

Avis de conformit aux normes du ministre des Communications du Canada

Cet appareil numérique de la classe B est conforme la norme NMB-003 du Canada.

EN ISO 7779

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV, 06.01.2004: Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB (A) oder weniger gemäß EN ISO 7779.

Отказ от гарантий

Компания KYOCERA Document Solutions не несет никакой ответственности перед заказчиками, другими лицами или организациями в отношении убытков или ущерба, прямого или косвенного, причиненного продаваемым или обслуживаемым ей оборудованием, включая, но не ограничиваясь перечисленным, прекращение работы, потерю дохода или ожидаемой прибыли или ущерб вследствие использования или эксплуатации оборудования или программного обеспечения.

Функция управления энергосбережением

Данный аппарат оснащен режимом **малой мощности**, в котором по истечении определенного времени с момента последнего действия устройства снижается его энергопотребление, а также **режимом ожидания**, в котором функции печати остаются в состоянии готовности к применению, но энергопотребление снижается до минимума, если в течение заданного промежутка времени с устройством не выполняются никакие действия.

Режим малой мощности

Устройство автоматически переходит в режим малой мощности по истечении 1 минуты с момента последнего действия с ним. Длительность простоя до перехода в режим малой мощности может быть увеличена. Для получения дополнительной информации см. раздел *Low Power Timer (Low Power Mode timer timeout time)* в *англоязычном руководстве по эксплуатации, с. 4-91*.

Режим ожидания

Аппарат автоматически переходит в режим ожидания по истечении 15 минут с момента последнего его использования. Длительность простоя до перехода в режим ожидания может быть увеличена. Для получения дополнительной информации см. раздел *Sleep Timer (Sleep timer timeout time)* в *руководстве по эксплуатации на английском языке, с. 4-94*.

Функция автоматической двусторонней печати

Для данного аппарата двусторонняя печать является стандартной функцией. Например, двусторонняя печать на один лист двух односторонних оригиналов позволяет сократить расход бумаги. Для получения более подробной информации см. *Duplex (Duplex printing)* в *руководстве по эксплуатации на английском языке, с. 4-56*.

Печать в двустороннем режиме позволяет уменьшить расход бумаги и способствует сохранению лесных ресурсов. Использование режима двусторонней печати также приводит к уменьшению закупок бумаги и, следовательно, к снижению расходов. Рекомендуется использовать указанный режим по умолчанию в аппаратах, поддерживающих функцию двусторонней печати.

Экономия ресурсов — бумага

В целях сохранения и рационального использования лесных ресурсов рекомендуется использовать переработанную, а также первичную бумагу, сертифицированную в соответствии с программами рационального использования природных ресурсов или снабженную общепризнанной экологической маркировкой, соответствующей стандарту EN 12281:2002*¹ или эквивалентному стандарту качества.

Данный аппарат также поддерживает печать на бумаге плотностью 64 г/м². Использование указанной бумаги, на изготовление которой расходуется меньше сырья, вносит дополнительный вклад в сохранение лесных ресурсов.

*1: EN12281:2002 "Бумага для печати и офиса — Требования к офисной бумаге, предназначенной для получения изображений с помощью сухого тонера"

Более подробную информацию по рекомендуемым типам бумаги можно получить у представителя сервисной службы или у торгового представителя.

Преимущества использования функции "управления режимом питания" для окружающей среды

Для снижения энергопотребления в случае простоя аппарат оснащен функцией управления режимом питания, которая автоматически активирует энергосберегающий режим, если аппарат не используется в течение определенного времени.

Несмотря на то, что для возврата аппарата из энергосберегающего режима в режим READY потребуется определенное время, это может существенно снизить энергопотребление. При работе с аппаратом с включенной функцией времени активации энергосберегающего режима рекомендуется задавать настройки таймера по умолчанию.

Программа Energy Star (ENERGY STAR®)



Наша компания, являющаяся участником международной программы Energy Star, заявляет, что данный продукт соответствует стандартам, утвержденным указанной программой.

ENERGY STAR® является добровольной программой эффективного энергопотребления, целью которой является разработка и распространение изделий с высокими показателями энергосбережения, что способствует предотвращению глобального потепления. Приобретая изделия, отвечающие критериям ENERGY STAR®, пользователи могут внести вклад в уменьшение выбросов парниковых газов при использовании изделия и сократить расходы на энергоресурсы.

Меры предосторожности при установке

Окружающая среда

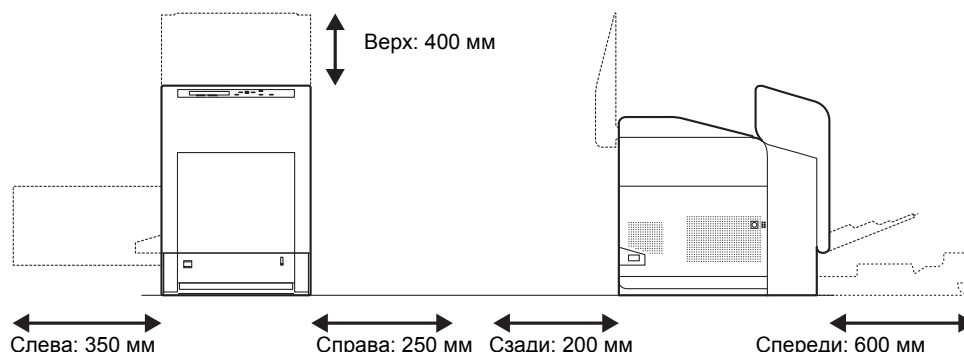


ВНИМАНИЕ Не устанавливайте аппарат на неустойчивой или неровной поверхности. Такое расположение может вызвать отказ принтера. Это может привести к травме пользователя или повреждению аппарата.

Не устанавливайте аппарат во влажных, пыльных и загрязненных местах. При попадании пыли или грязи на вилку шнура питания протрите ее во избежание возгорания или поражения электрическим током.

Во избежание возгорания не устанавливайте аппарат вблизи батарей, обогревателей и других источников тепла, а также рядом с открытым огнем.

Для предотвращения нагревания и с целью обеспечения доступа внутрь аппарата при замене его компонентов и техническом обслуживании, оставляйте достаточно свободного пространства, как это показано на рисунке ниже. Для обеспечения оптимальной вентиляции внутри принтера оставляйте достаточно свободного пространства, особенно у его боковой крышки.



Другие меры предосторожности

Неблагоприятные условия окружающей среды негативно сказываются на безопасной эксплуатации принтера и его функционировании.

Устанавливайте в помещении с кондиционером (рекомендуемая комнатная температура): примерно 23 °С, относительная влажность: около 60 %). Не следует устанавливать аппарат в следующих местах.

- Вблизи окна или в местах, где на него будут попадать прямые солнечные лучи;
- В местах, подверженных вибрации.
- В местах с резкими перепадами температуры.
- В местах, находящихся по действием прямых потоков горячего или холодного воздуха.
- Избегайте мест с плохой вентиляцией.

Если напольное покрытие выполнено из мягкого материала, оно может быть повреждено роликами при перемещении устройства после установки.

Энергоснабжение/заземление принтера



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Подключайте аппарат только к источнику питания с напряжением, соответствующим напряжению аппарата. Не подключайте несколько устройств к одной розетке. Несоблюдение этих правил может привести к возгоранию или поражению электрическим током.

Надежно вставьте вилку шнура питания в розетку. Контакт металлических предметов со штырьками вилки шнура питания может привести к возгоранию или поражению электрическим током.

Во избежание возгорания или поражения электрическим током в случае короткого замыкания подключайте аппарат только к заземленной розетке. Если заземление невозможно, обратитесь к представителю сервисной службы.

Другие меры предосторожности

Шнур питания аппарата следует подключать к ближайшей сетевой розетке.

Меры предосторожности при обращении с пластиковыми мешками



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Храните используемые с принтером пластиковые пакеты в недоступном для детей месте. Пластик может попасть в нос и рот и привести к удушью.

Меры предосторожности при эксплуатации

Меры предосторожности при эксплуатации принтера

- **Не** ставьте на принтер и рядом с ним металлические предметы и сосуды с водой (вазы с цветами, цветочные горшки, чашки и т.д.). Попадание воды или предметов внутрь принтера может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- **Не** снимайте никакие крышки принтера, так как это может привести к поражению электрическим током. Внутри аппарата высокое напряжение.
- **Не** повреждайте шнур питания. Не пытайтесь починить поврежденный шнур. Не ставьте на шнур тяжелые предметы. Не тяните за шнур, не сгибайте его и будьте осторожны, чтобы не его повредить. Такие действия могут привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- **Ни в коем случае** не пытайтесь отремонтировать или разобрать самостоятельно сам аппарат или его компоненты, так как это может привести к возгоранию, поражению электрическим током или повреждению лазера. Воздействие лазерного излучения при его выходе опасно для зрения и может привести к слепоте.
- В случае чрезмерного нагревания принтера, появления дыма, неприятного запаха или в любых других нестандартных ситуациях возникает опасность возгорания или повреждения электрическим током. В этом случае немедленно выключите выключатель питания (O (OFF)), выньте вилку шнура питания из розетки, а затем свяжитесь с представителем сервисной службы.
- При попадании внутрь принтера каких-либо предметов (скрепок для бумаги, воды, других жидкостей и т. д.) немедленно выключите его (O (OFF)). Затем, во избежание возгорания и поражения электрическим током, выньте шнур питания из сетевой розетки. После этого обратитесь в сервисную организацию.
- **Не** производите подключение/отключение от электросети мокрыми руками, так как это может привести к поражению электрическим током.
- **Всегда** обращайтесь в сервисную организацию для проведения технического обслуживания или ремонта внутренних компонентов.
- **Не** тяните шнур питания при отключении устройства от сети электропитания. Если сильно тянуть шнур, можно порвать провода внутри него, а это может привести к возгоранию или поражению электрическим током. (Вынимая шнур из розетки, всегда держите его за вилку).
- **Всегда** вынимайте шнур питания из розетки при перемещении принтера. При повреждении шнура питания может возникнуть опасность возгорания или поражения электрическим током.
- Если принтер не используется в течение короткого времени (ночью и т. д.), выключайте выключатель питания (O (OFF)). Если принтер не будет использоваться в течение более продолжительного периода (праздники, каникулы и т.д.), в целях безопасности выньте шнур питания из розетки на весь период времени, когда принтер не используется.
- В целях безопасности перед очисткой аппарата **всегда** вынимайте вилку шнура питания из сетевой розетки.
- Скопление пыли внутри принтера может привести к возгоранию и другим проблемам. Поэтому по вопросам очистки внутренних

компонентов аппарата рекомендуем обратиться к представителю сервисной службы. Очистку внутренних компонентов рекомендуется проводить до начала сезона с повышенной влажностью. По вопросам стоимости процедур очистки внутренних компонентов принтера обращайтесь к представителю сервисной службы.

Другие меры предосторожности

- **Не** ставьте на принтер тяжелые предметы и не причиняйте других повреждений.
- **Не** открывайте верхнюю/левую/заднюю крышку, не выключайте тумблер питания и не вынимайте вилку шнура питания из розетки во время печати.
- Во время печати происходит выделение небольшого количества озона, но это не может отрицательно сказаться на здоровье человека. Однако, если аппарат используется в течение длительного времени в помещении с плохой вентиляцией или изготавливается большое количество копий, по помещению может распространиться неприятный запах. Для обеспечения оптимальных условий при печати рекомендуется хорошо проветривать помещение.
- **Не** трогайте электрические компоненты аппарата, такие как разъемы и печатные платы. Они могут быть повреждены за счет воздействия статического электричества.
- **Не** пытайтесь выполнить какие-либо операции, не описанные в данном руководстве.
- Если принтер не будет использоваться в течение длительного периода, выньте бумагу из кассеты, положите ее обратно в упаковку и запечатайте.



ВНИМАНИЕ Выполнение процедур управления, настройки и эксплуатации аппарата, отличных от изложенных в данном руководстве, может привести к опасному воздействию излучения.

Меры предосторожности при работе с тонером

- **Не** предпринимайте попыток сжечь компоненты аппарата, содержащие тонер. Искры при горении могут стать причиной ожогов.
- **Никогда** не открывайте компоненты аппарата, содержащие тонер.
- **Не** вдыхайте тонер.
- При попадании тонера на руки **не** касайтесь ими глаз или рта. Смойте тонер с рук.
- Проконсультируйтесь с сервисной организацией относительно порядка утилизации использованных контейнеров для тонера или утилизируйте их в соответствии с федеральными, региональными и местными правилами и нормами.

О данном руководстве по эксплуатации

Настоящее руководство по эксплуатации включает следующие главы.

Глава 1 - Компоненты аппарата

В главе приведены названия компонентов принтера.

Глава 2 - Операции печати

В главе описано, как печатать с рабочей станции.

Глава 3 - Уход и обслуживание

В главе описаны процедуры замены контейнера с тонером и ухода за принтером.

Глава 4 - Поиск и устранение неисправностей

Глава посвящена устранению возможных неисправностей, таких как застревание бумаги.

Приложение

В главе приведены технические характеристики принтера.

Условные обозначения

В руководстве использованы следующие условные обозначения.

Условное обозначение	Описание	Пример
Курсив	Используется для выделения ключевого слова, фразы или источника дополнительной информации.	Порядок замены картриджа с тонером см. <i>Замена картриджа для тонера на стр. 3-2.</i>
Жирный шрифт	Используется для обозначения кнопок в программном обеспечении.	Для начала печати нажмите кнопку ОК .
Жирный со скобками	Используется для обозначения кнопок панели управления.	Нажмите [ОК] , чтобы возобновить печать.
Примечание	Предоставляет дополнительную полезную информацию о функции или режиме.	 ПРИМЕЧАНИЕ Уточните у администратора сети настройки сетевого адреса.
Важно	Используется для предоставления важной информации.	ВАЖНО! Проверьте, что бумага не сложена, не смята и не порвана.
Внимание	Призвано обратить внимание пользователя на опасность <i>механического</i> повреждения аппарата в результате какого-либо действия.	ВНИМАНИЕ Не вынимайте кассету, держа аппарат спереди.
Предупреждение	Призвано обратить внимание пользователя на опасность получения травмы <i>сотрудником</i> .	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ В отсеке загрузчика высокое напряжение.

Пожалуйста, примите во внимание, что в случае если пользователь решит использовать неоригинальный (контрафактный или совместимый) тонер, то мы не гарантируем надлежащую работу устройства. Мы не проводили тестирования тонеров, изготовленных другими производителями, в связи с чем мы не можем достоверно утверждать, что тот или иной тонер, изготовленный другим производителем, совместим с нашей продукцией. Мы рекомендуем использовать оригинальный тонер, как указано в Руководстве пользователя, прилагаемом к устройству. Использование неоригинального (контрафактного или совместимого) тонера может привести к повреждению устройства. Подобное повреждение может повлиять на условия гарантии и повлечь дополнительные расходы для пользователя в связи со снятием таких устройств с гарантийного ремонта. Кроме того, использование контрафактного тонера – это поддержка незаконной деятельности недобросовестных производителей, действующих с нарушением законов Российской Федерации. Просим принять во внимание настоящую информацию о рисках, связанных с использованием неоригинального тонера.

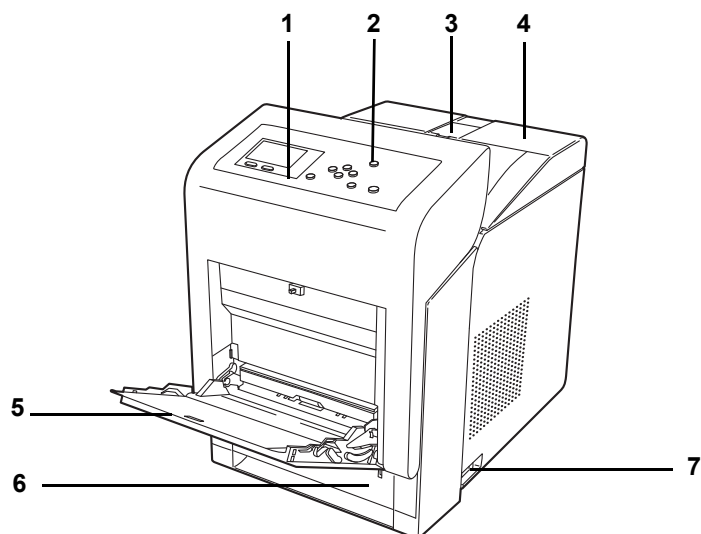
1 Компоненты аппарата

Глава содержит объяснения и рисунки, знакомящие пользователя с компонентами аппарата и их функциями. Для правильной работы и оптимальной производительности аппарата постарайтесь запомнить названия его компонентов и их функции.

В этой главе рассматриваются следующие темы.

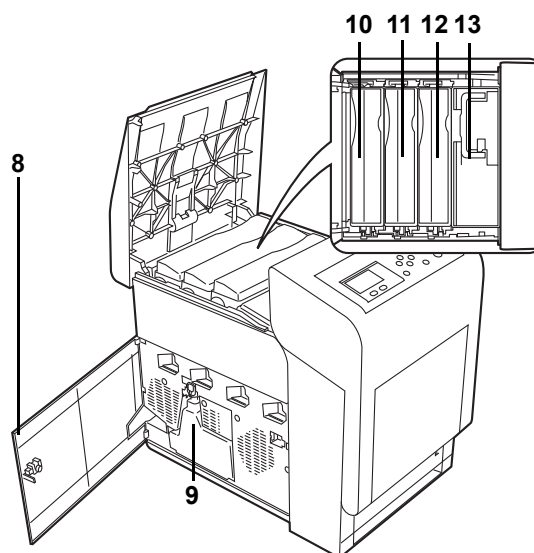
Компоненты фронтальной части принтера	1-2
Компоненты левой части принтера	1-2
Внутренние компоненты	1-3
Компоненты задней части принтера	1-3
Панель управления	1-4

Компоненты фронтальной части принтера



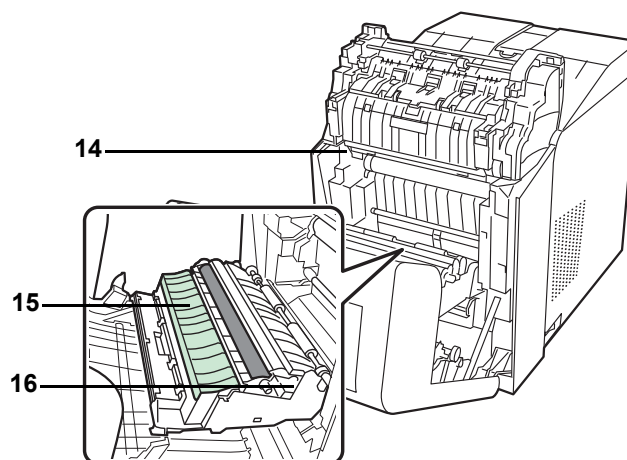
- 1 Панель управления
- 2 Передняя крышка
- 3 Стопор бумаги
- 4 Верхняя крышка (верхний лоток)
- 5 Универсальный лоток
- 6 Кассета с бумагой
- 7 Выключатель питания

Компоненты левой части принтера



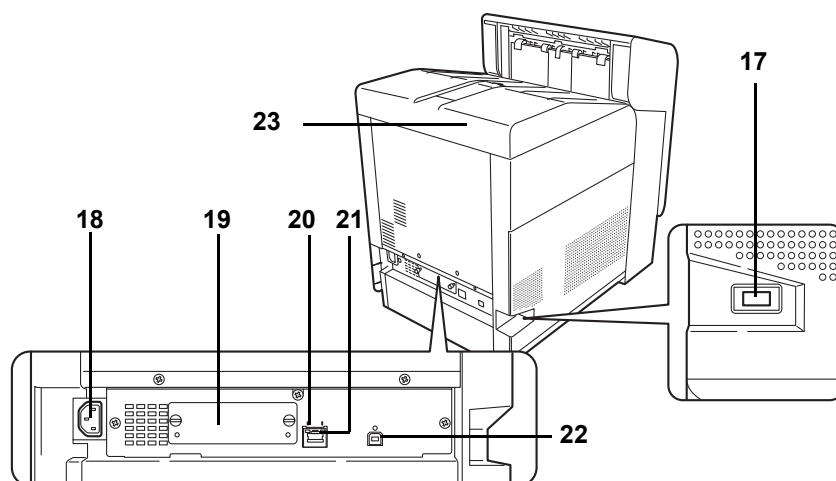
- 8 Левая крышка
- 9 Бункер для отработанного тонера
- 10 Картридж с пурпурным тонером (Magenta) (M)
- 11 Картридж с голубым тонером (Cyan) (C)
- 12 Картридж с желтым тонером (Yellow) (Y)
- 13 Картридж с черным тонером (Black) (K)

Внутренние компоненты



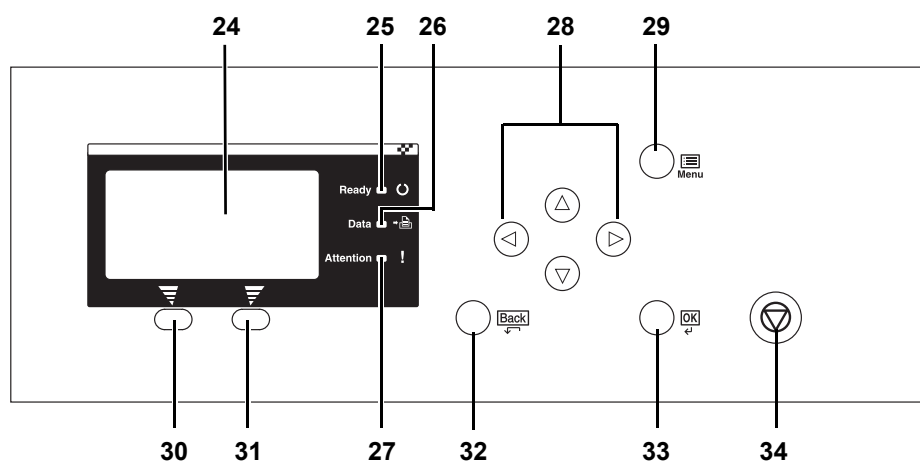
- 14 Устройство подачи бумаги
- 15 Плоскость подачи бумаги
- 16 Устройство двусторонней печати

Компоненты задней части принтера



- 17 Slot для подключения памяти USB
- 18 Разъем для шнура питания
- 19 Slot дополнительного интерфейса
- 20 Сетевые индикаторы
- 21 Разъем сетевого интерфейса
- 22 Разъем интерфейса USB
- 23 Задняя крышка

Панель управления



- 24 Дисплей сообщений
- 25 Индикатор Ready
- 26 Индикатор Data
- 27 Индикатор Attention
- 28 Кнопки со стрелками
- 29 Клавиша [MENU]
- 30 Клавиша [Левый выбор]
- 31 Клавиша [Правый выбор]
- 32 Клавиша [Back]
- 33 Клавиша [OK]
- 34 Клавиша [Cancel]

2 Операции печати

В этой главе рассматриваются следующие темы.

Изменение параметров сетевого интерфейса	2-2
Печать страницы состояния	2-4
Command Center RX	2-4
Установка драйвера принтера	2-13
Печать из прикладных программ	2-21
Печать с помощью AirPrint	2-22
Status Monitor	2-23
Функции энергосбережения	2-27

Изменение параметров сетевого интерфейса

Указанный принтер поддерживает протоколы TCP/IP, TCP/IP (IPv6), NetWare, AppleTalk, IPP, протокол сервера SSL, IPSec и уровень безопасности Security Level.

В приведенной ниже таблице указываются элементы настроек по указанным протоколам.

Произведите настройку сетевых параметров принтера в соответствии с конфигурацией вашего компьютера и сетевой среды.

Для получения более подробной информации см. *Using the Operation Panel в англоязычном руководстве по эксплуатации с. 4-1.*



Примечание При использовании Command Center RX можно изменять и проверять функционирование сетевых параметров и настроек безопасности непосредственно с ПК в удобный для пользователя способ. Для получения более подробной информации смотрите *Command Center RX на стр. 2-4.*

При дополнительной установке IB-50 или IB-51 становится активной настройка NetWare и AppleTalk. Для получения более подробной информации см. *Optional Network (Optional Network settings) в англоязычном руководстве по эксплуатации, с. 4-73.*

Меню	Подменю			Настройки
Сеть	Настройка TCP/IP	TCP/IP		Вкл./выкл.
		Настр. IPv4	DHCP	Вкл./выкл.
			Auto-IP	Вкл./выкл.
			IP-адрес	IP-адрес
			Маска подсети	IP-адрес
			Шлюз по умол.	IP-адрес
			Bonjour	Вкл./выкл.
		Настр. IPv6	TCP/IP (IPv6)	Вкл./выкл.
			RA (Stateless)	Вкл./выкл.
			DHCPv6	Вкл./выкл.

Меню	Подменю		Настройки	
Безопасность	Защита сети	WSD-PRINT		Вкл./выкл.
		Расширенный WSD		Вкл./выкл.
		EnhancedWSD (SSL)		Вкл./выкл.
		IPP		Вкл./выкл.
		Настройка SSL	SSL	Вкл./выкл.
			IPP через SSL	Вкл./выкл.
			HTTPS	Вкл./выкл.
		IPSec		Вкл./выкл.
Интерфейс LAN		Auto/10BASE-Half/10BASE-Full/100BASE-Half/100BASE-Full/1000BASE-T		



Примечание После завершения сетевых настроек, **выключите и включите** повторно аппарат. Указанное действие необходимо для вступления настроек в силу.

Печать страницы состояния

После выполнения всех сетевых настроек следует напечатать страницу состояния. Эта страница дает возможность подтвердить ряд данных, включая сетевые адреса и протоколы.

Чтобы напечатать страницу состояния, выберите ПЕЧАТЬ СТРАНИЦЫ СОСТОЯНИЯ в меню «Печать отчета».

Более подробную информацию см. в *Report Print* англоязычного руководства по эксплуатации, с. 4-15.

Command Center RX

Если аппарат подключен к сети, можно задавать различные настройки с помощью Command Center RX.

В данном разделе изложен порядок доступа к Command Center RX, изменения настроек безопасности и имени хоста.

Для получения подробной информации см. *Command Center RX User Guide*.



Примечание Для получения полного доступа к функциям страниц Command Center RX введите имя пользователя для входа и пароль для входа, а затем нажмите **Вход в систему**. Ввод предварительно заданного пароля администратора дает пользователю доступ ко всем страницам, в том числе к страницам "Ящик для документов" и "Параметры" в меню навигации. Заводские настройки по умолчанию для пользователей по умолчанию с правами администратора приведены ниже.

Имя польз. д/вх.	Admin
Пароль при входе	Admin

* Прописные и строчные буквы различаются (с учетом регистра).

В Command Center RX можно выполнять следующие настройки администратора и других пользователей.

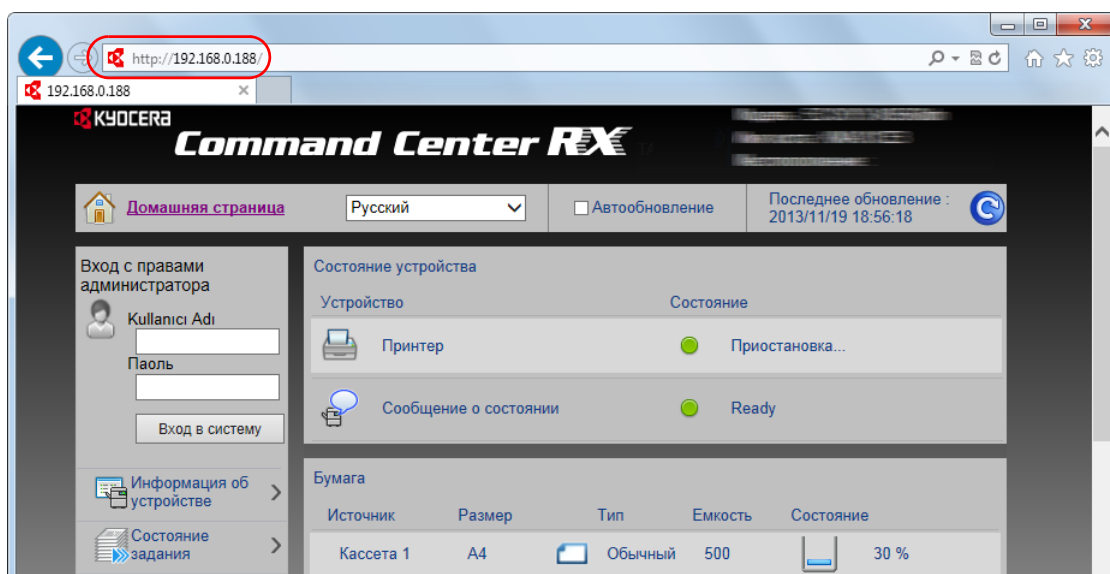
Настройка	Описание	Администратор	Обычный пользователь
Информация об устройстве	Можно проверять структуру аппарата. Конфигурация, Счетчик, Сведения Command Center RX	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Состояние задания	Отображение полной информации об устройстве, в т. ч. заданий печати и истории журнала заданий печати. Состояние заданий печати, Журнал заданий печати	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Ящик документов	Добавление или удаление ящиков документов или удаление документов из ящика документов. Пользовательский ящик, Настройки ящика заданий	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Настройки устройства	Выполнение расширенных настроек аппарата. Бумага/Подача/Вывод, Энергосбережение/таймер, Дата/время, Система	<input type="radio"/>	—

Настройка	Описание	Администратор	Обычный пользователь
Настройки функций	Настройка дополнительных параметров функций. Параметры по умолчанию: Общие/задания, Принтер, Электронная почта	<input type="radio"/>	—
Сетевые настройки	Настройка дополнительных сетевых параметров. Общие, TCP/IP, Протокол	<input type="radio"/>	—
Настройки безопасности	Настройка дополнительных параметров безопасности. Безопасность устройства, Защита сети, Сертификаты	<input type="radio"/>	—
Настройки управления	Настройка дополнительных параметров управления. Учет заданий, Аутентификация, Уведомление/отчет, Настройки истории, SNMP, Сброс	<input type="radio"/>	—

Доступ к Command Center RX

- 1 Запустите Web-обозреватель.
- 2 В строке адреса или расположения введите IP-адрес аппарата или имя хоста.

Пример: `https://192.168.48.21/` (для IP-адреса)
`https://P001` (для имени хоста P001)



На веб-странице отображается основная информация об аппарате и Command Center RX, а также их текущее состояние.



Примечание Если отображается экран **Имеется проблема с сертификатом безопасности этого веб-сайта**, настройте сертификат. Для получения подробной информации о сертификатах см. *Command Center RX User Guide*.

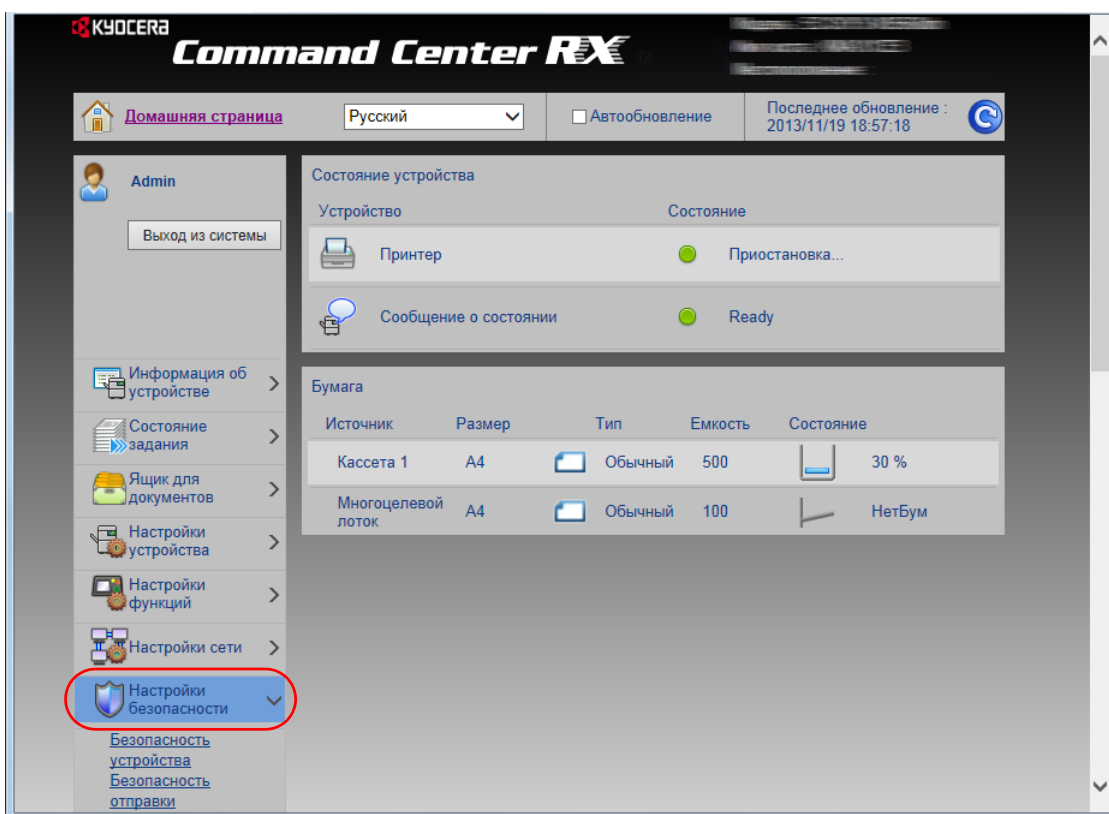
Также можно продолжить работу без настройки сертификата.


- 3 Выберите категорию из навигационной панели в левой части экрана. Если вход в систему аппарата выполнен с помощью учетной записи администратора, отображаются следующие пункты: **Настройки устройства, Настройки функций, Сетевые настройки, Настройки безопасности и Настройки управления.**

Изменение настроек безопасности

В данном разделе изложен порядок изменения настроек безопасности.

- 1 Для получения доступа к Command Center RX см. *Доступ к Command Center RX на стр. 2-5*.
- 2 В меню **Настройки безопасности** выберите настройку, которую требуется выполнить. Можно выполнять следующие настройки: **Безопасность устройства**, **Защита сети** и **Сертификаты**.

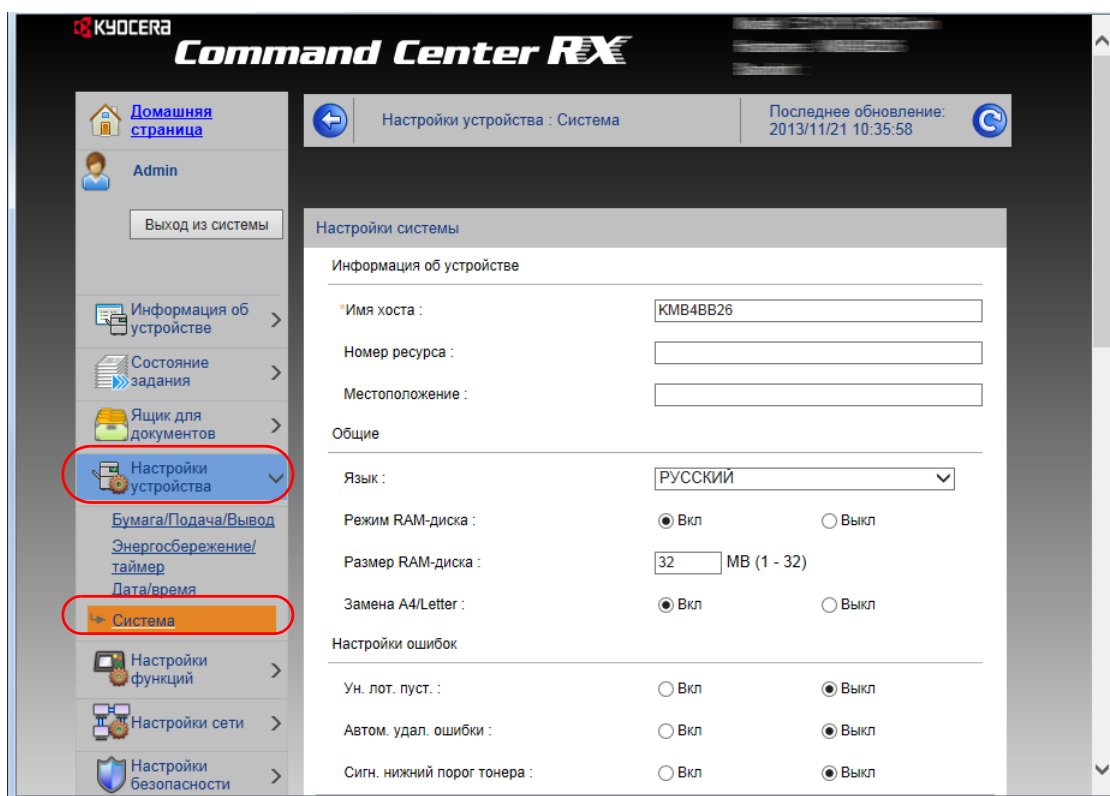


 **Примечание** Изменяемые настройки в пунктах **Безопасность устройства** и **Защита сети** также можно задать в системном меню аппарата. Для получения более подробной информации см. *Using the Operation Panel в англоязычном руководстве по эксплуатации, с. 4-1*. Для получения подробных сведений о сертификатах см. *Command Center RX User Guide*.

Изменение информации об устройстве

Изменение информации об устройстве для аппарата.

- 1 Для получения доступа к Command Center RX см. *Доступ к Command Center RX* на стр. 2-5.
- 2 В меню **Параметры устройства** выберите **Система**.



- 3 Введите информацию об устройстве, а затем нажмите **Передать**.

ВАЖНО! После изменения настроек перезапустите сеть или выключите, а затем повторно включите аппарат. Для перезапуска платы сетевого интерфейса нажмите **Сброс** в меню **Настройки управления** и затем нажмите **Перезапуск сети** в области **Сброс**.

Настройки электронной почты

После настройки параметров SMTP можно отправлять уведомления о выполненных заданиях по электронной почте.

Для использования указанной функции необходимо подсоединить аппарат к почтовому серверу с использованием протокола SMTP.

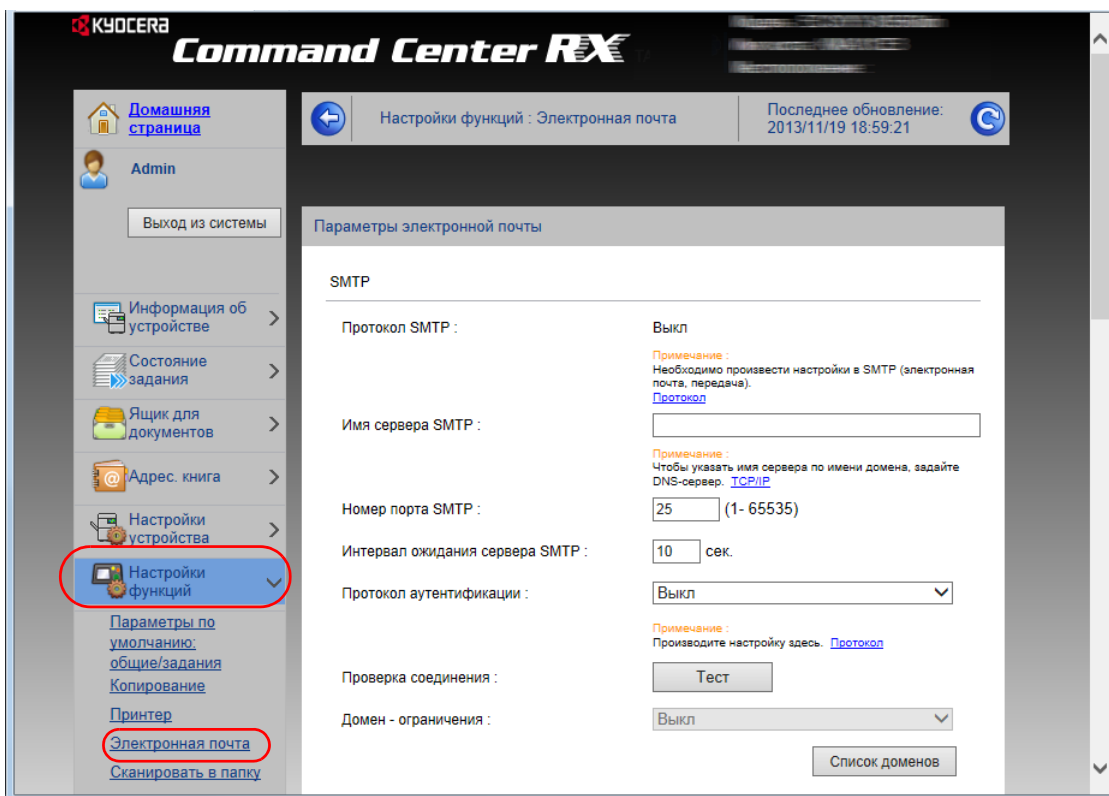
Кроме того, проверьте наличие следующих условий.

- Сетевая среда подключения данного аппарата к почтовому серверу функционирует надлежащим образом. Рекомендуется использовать постоянное подключение по локальной сети.
- Настройки SMTP
Зарегистрируйте IP-адрес или имя хоста сервера SMTP, используя Command Center RX.
- При наложении ограничений на размер электронных писем невозможно будет отправлять очень большие электронные сообщения.

Ниже описана процедура задания параметров SMTP.

1 Для получения доступа к Command Center RX см. *Доступ к Command Center RX на стр. 2-5.*

2 В меню **Настройки функций** выберите **Электронная почта**.



3 Введите соответствующие значения во все поля.

Настройка	Описание
SMTP	Задайте данное значение для отправки электронной почты с аппарата.
Протокол SMTP	Задайте протокол SMTP. Установите настройку SMTP (передача эл. почты) на Вкл. на странице Параметры протокола .
Имя сервера SMTP	Введите имя хоста или IP-адреса сервера SMTP.
Номер порта SMTP	Укажите номер порта, который будет использоваться для SMTP. Используйте порт SMTP по умолчанию (номер 25).
Интервал ожидания сервера SMTP	Введите интервал ожидания (в секундах).
Протокол аутентификации	Укажите, должна ли использоваться аутентификация SMTP. Для использования аутентификации введите соответствующую информацию о пользователе.
Безопасность SMTP	Задайте параметры безопасности SMTP. Включите Безопасность SMTP в области SMTP (передача эл. почты) на странице Параметры протокола .
Интервал ожидания POP перед SMTP	Укажите время ожидания соединения с сервером POP в секундах. Данную настройку можно выполнить, если выбран параметр POP перед SMTP (область Протокол аутентификации).
Проверка соединения	Проверка для подтверждения правильности параметров.
Домен — ограничения	Укажите, используются ли ограничения домена. Нажмите пункт Список доменов и введите имена допустимых или запрещенных доменов. Также можно задать ограничение по адресу электронной почты.
POP3	Задайте данное значение, чтобы получать электронную почту на аппарат.
Протокол POP3	Задайте протокол POP3. Установите настройку POP3 (прием эл. почты) в значение Вкл на странице Параметры протокола .
Интервал проверки	Укажите интервал проверки входящей почты в минутах.
Выполнить сейчас	Нажмите Прием для немедленного подключения к серверу POP3 и проверки входящей электронной почты.
Домен ограничения	Укажите, используются ли ограничения домена. Нажмите пункт Список доменов и введите имена допустимых или запрещенных доменов. Также можно задать ограничение по адресу электронной почты.
Настройки пользователя POP3	Выполните настройки пользовательских учетных записей POP3 и сервера POP3. Можно задать данные максимум для трех пользователей.

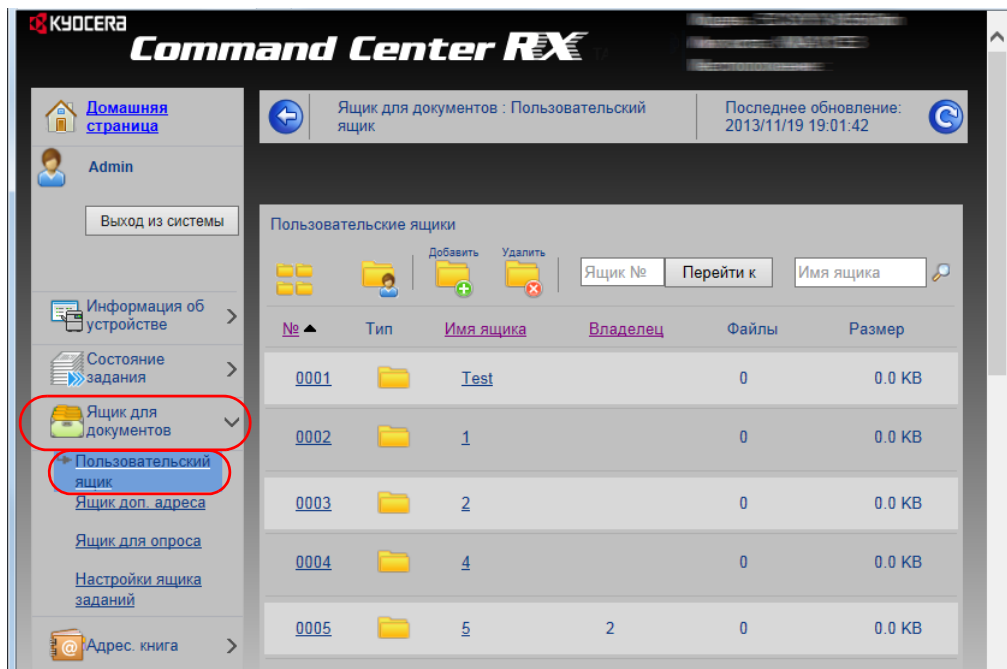
Настройка		Описание
Настройки отправки электронной почты	Предел размера сообщения эл. почты	Введите максимальный размер (в килобайтах) исходящего электронного письма. Если размер электронного письма превышает данное значение, отображается сообщение об ошибке, и отправка электронной почты отменяется. Используйте данную настройку, если задан предел размера электронной почты для сервера SMTP. В противном случае введите 0 (ноль), чтобы отправлять почту вне зависимости от ограничений по размеру.
	Адрес отправителя	Введите электронный почтовый адрес сотрудника, ответственного за аппарат (администратора данного аппарата), чтобы ответ или отчет о несостоявшейся доставке поступил указанному сотруднику, а не на аппарат. Адрес отправителя должен соответствовать протоколу аутентификации SMTP. Максимальная длина адреса отправителя составляет 128 символов.
	Сигнатура	Введите подпись. Подпись – это текст в свободной форме, который будет присоединяться к концу текста электронного письма. Подпись часто используется для дальнейшей идентификации аппарата. Максимальная длина подписи составляет 512 символов.
	Пар-ры функции по умолч.	Измените параметры функции по умолчанию на странице Общие настройки/настройки задания по умолчанию .

4 Нажмите **Передать**.

Регистрация пользовательского ящика

В Command Center RX существует возможность регистрации пользовательских ящиков.

- 1 Для получения доступа к Command Center RX см. *Доступ к Command Center RX на стр. 2-5*.
- 2 В меню **Ящик для документов** выберите **Пользовательский ящик**.



- 3 Щелкните **Добавить**.

- 4 Введите сведения о ящике.

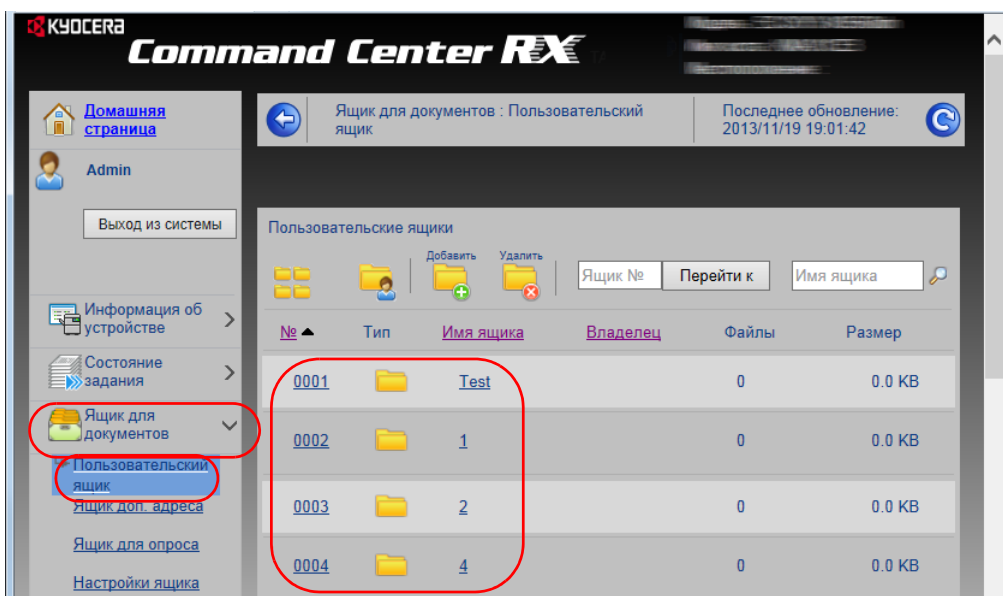
Введите информацию о пользовательском ящике, который необходимо зарегистрировать. Для получения подробных сведений см. *Command Center RX User Guide*.

- 5 Нажмите **Передать**.

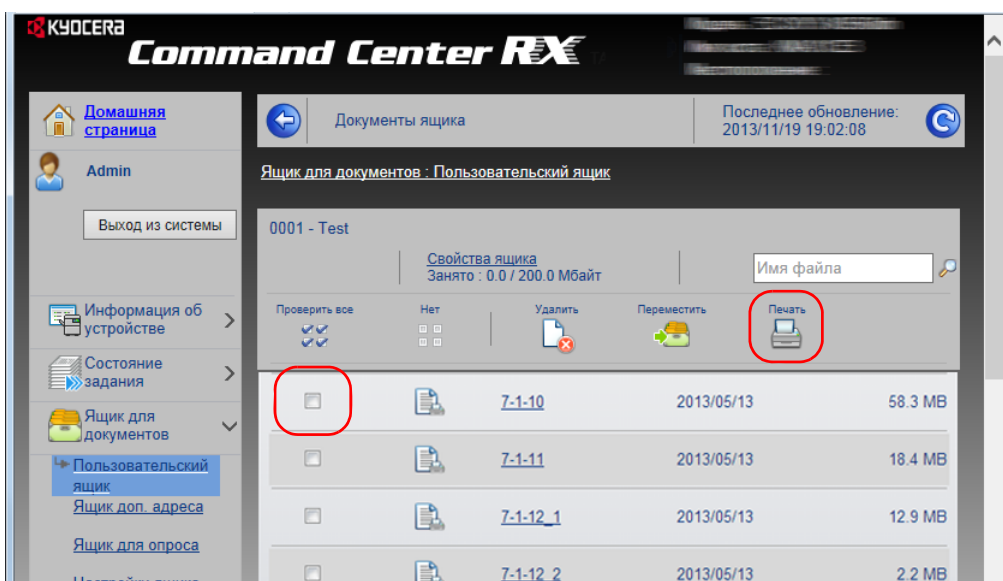
Печать документа, сохраненного в пользовательском ящике

С помощью Command Center RX можно распечатать сохраненный в пользовательском ящике документ.

- 1 Для получения доступа к Command Center RX см. *Доступ к Command Center RX на стр. 2-5.*
- 2 В меню **Ящик для документов** выберите **Пользовательский ящик**.



- 3 Выберите номер или имя пользовательского ящика, в котором хранится документ.
- 4 Выберите документ, который необходимо распечатать.
Установите флажок возле документа, который требуется напечатать.



- 5 Щелкните **Печать**.
- 6 Для получения дополнительной информации о конфигурируемых настройках см. *Command Center RX User Guide.*

Установка драйвера принтера

Прежде чем начать установку драйвера печати с DVD-ROM диска, проверьте подключение принтера к сети и к ПК. Для печати данных, созданных в приложении, требуется драйвер принтера.

Для получения более подробной информации о драйвере принтера см. руководство *Printer Driver User Guide* на DVD-ROM.



Примечание Установка в Windows должна выполняться пользователем, вошедшим с полномочиями администратора.

При подключении с помощью USB-кабеля автоматическое конфигурирование в режиме ожидания на данном устройстве не поддерживается. Для продолжения установки нажмите кнопку **ОК**, чтобы вывести аппарат из режима малой мощности или режима ожидания до продолжения работы.

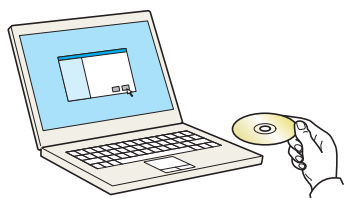
Помните, что драйвер KX XPS невозможно установить в Windows XP.

Установка драйвера принтера в ОС Windows

Экспресс-установка

Ниже приведен пример процедуры по установке программного обеспечения в Windows 7 с помощью **Экспресс-установки**.

Для получения подробной информации см. раздел "Пользовательская установка" (*Пользовательская установка на стр. 2-16*).



1 Вставьте DVD-ROM.



Примечание Установка в Windows должна выполняться пользователем, вошедшим в систему с полномочиями администратора.

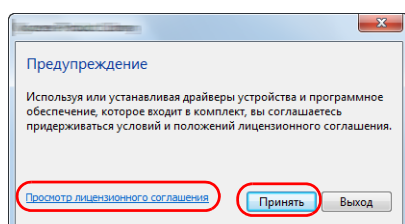
Откроется диалоговое окно **Мастер нового оборудования**. Нажмите **Отмена**.

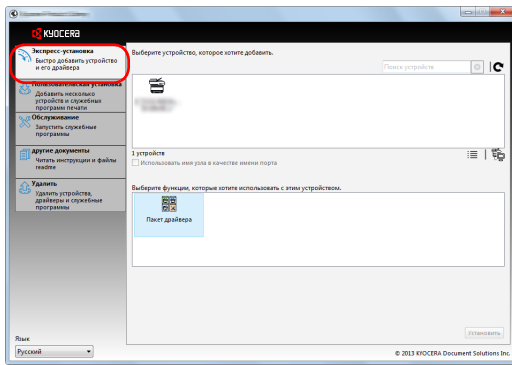
Если откроется экран автозапуска, нажмите **Запуск setup.exe**.

Если появится окно управления учетной записью, нажмите **Да (Разрешить)**.

2 Нажмите **Просмотр лицензионного соглашения** и прочитайте Лицензионное соглашение.

Нажмите **Принять**.

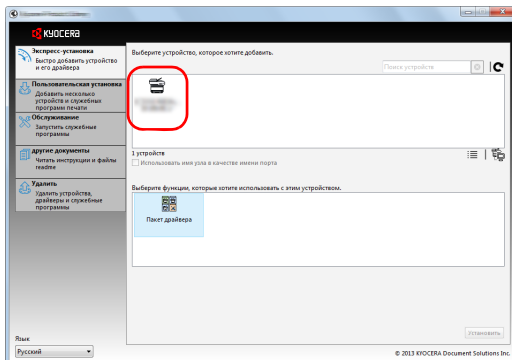
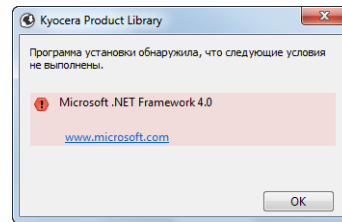




3 Выберите вкладку **Экспресс-установка**.



Примечание Для установки Status Monitor необходимо наличие на компьютере установленной платформы .NET Framework 4.0.

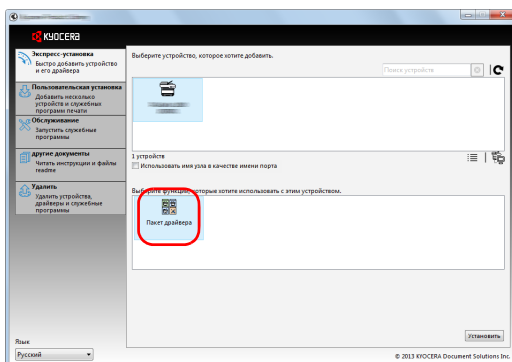


4 Выберите устройство для установки.

Также можно выбрать параметр **Использовать имя узла в имени Porta качества** и задать использование имени хоста стандартного порта TCP/IP. (При этом нельзя использовать USB-подключение.)



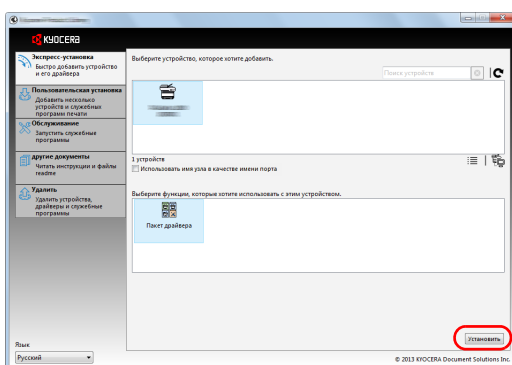
Примечание Невозможно обнаружить выключенный аппарат. Если компьютеру не удастся обнаружить аппарат, убедитесь, что он включен и подключен к компьютеру через сеть или кабель USB, а затем щелкните **С** (Перезагрузить).



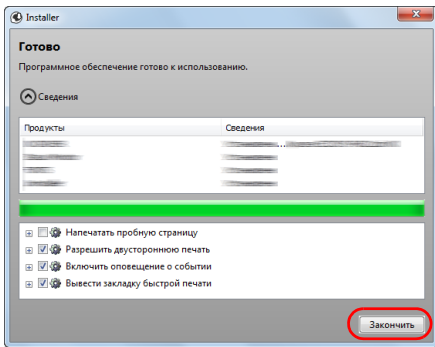
5 Выберите пакет установки.

В пакеты входит следующее программное обеспечение:

- Пакет драйвера
KX DRIVER, Status Monitor, Fonts



6 Щелкните **Установить**.



7 Завершение установки.

При появлении сообщения **Программное обеспечение готово к использованию** можно запускать программного обеспечения. Для печати пробной страницы установите флажок **Напечатать пробной страницы** и выберите аппарат.

Для выхода из мастера нажмите **Установить**.

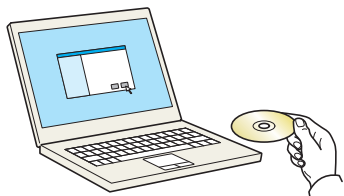


Примечание Если в Windows XP выбраны **Параметры устройства**, то после нажатия **Готово** откроется диалоговое окно параметров устройства. Настройте параметры установленных на аппарате функций. Параметры устройства можно также настроить по завершении установки. Для получения подробных сведений см. раздел "Настройки устройства" в руководстве *Printer Driver User Guide*, находящемся на DVD-ROM.

Если появится сообщение о необходимости перезапуска компьютера, перезапустите компьютер, следуя указаниям на экране. Данное действие завершает процедуру установки драйвера принтера.

Пользовательская установка

Ниже приведен пример процедуры по установке программного обеспечения в Windows 7 с помощью **Пользовательской установки**.



- 1 Вставьте DVD-ROM.



Примечание Установка в Windows должна выполняться пользователем, вошедшим в систему с полномочиями администратора.

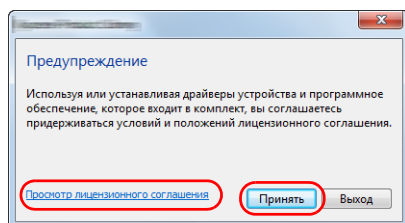
Откроется диалоговое окно **Мастер нового оборудования**. Нажмите **Отмена**.

Если откроется экран автозапуска, нажмите **Запуск setup.exe**.

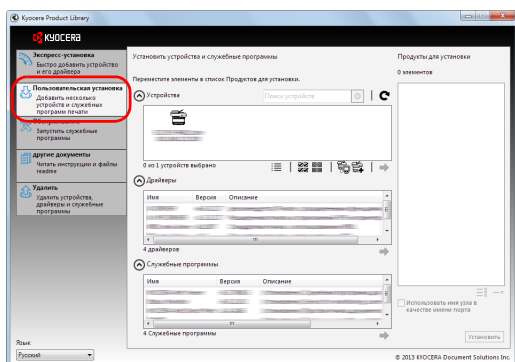
Если появится окно управления учетной записью, нажмите **Да (Разрешить)**.

- 2 Нажмите **Просмотр лицензионного соглашения** и прочитайте Лицензионное соглашение.

Нажмите **Принять**.



- 3 Выберите вкладку **Пользовательская установка**.



- 4 Выберите устройство, которое вы хотите установить, и нажмите кнопку со стрелкой, чтобы переместить его в список **Продукты для установки**.

Доступны следующие кнопки.



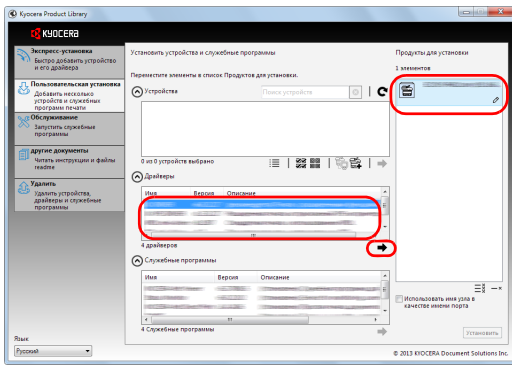
: Указанная кнопка используется для переключения отображения с пиктограмм на текст и наоборот.



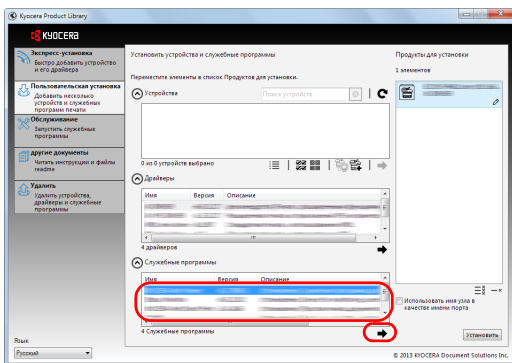
: Указанная кнопка используется для множественного выбора элементов.



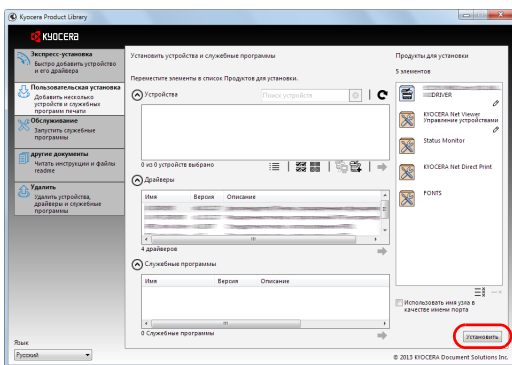
: Если желаемое устройство не отображается, нажмите указанную кнопку, чтобы напрямую выбрать используемое устройство.



5 Выберите устройство и драйвер, которое вы хотите установить, и нажмите кнопку со стрелкой, чтобы переместить их в список **Продукты для установки**.



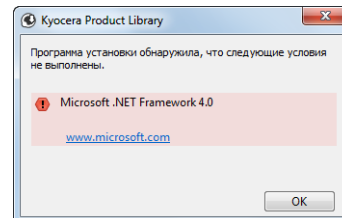
6 Выберите служебные программы, которые вы хотите установить, и нажмите кнопку со стрелкой, чтобы переместить их в список **Продукты для установки**.



7 Щелкните **Установить**.



Примечание Для установки Status Monitor необходимо наличие на компьютере установленной платформы .NET Framework 4.0.



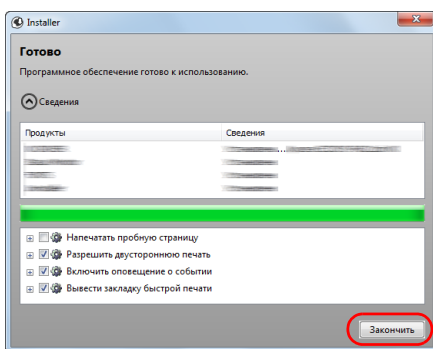
8 Завершение установки.

При появлении сообщения **Программное обеспечение готово к использованию** можно запускать программного обеспечения. Для печати пробной страницы установите флажок **Напечатать пробной страницы** и выберите аппарат.

Для выхода из мастера нажмите **Установить**.



Примечание Если в Windows XP выбраны **Параметры устройства**, то после нажатия **Готово** откроется диалоговое окно параметров устройства. Настройте параметры установленных на аппарате функций. Параметры устройства можно также настроить по завершении установки. Для получения подробных сведений см. раздел "Настройки устройства" в руководстве *Printer Driver User Guide*, находящемся на DVD-ROM.



Если появится сообщение о необходимости перезапуска компьютера, перезапустите компьютер, следуя указаниям на экране. Данное действие завершает процедуру установки драйвера принтера.

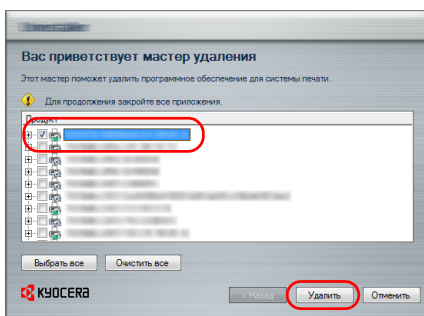
Деинсталляция программного обеспечения

Для удаления программного обеспечения с компьютера выполните следующие указания.



Примечание Деинсталляция в Windows должна выполняться пользователем, вошедшим с полномочиями администратора.

- 1 Чтобы открыть мастер деинсталляции, в Windows нажмите кнопку **Пуск** и выберите **Все программы, Kyocera** и **Удалить Kyocera Product Library**.
- 2 Отметьте флажком программное обеспечение, подлежащее удалению.
Нажмите **Удалить**.



- 3 Если появится сообщение о необходимости перезапуска компьютера, перезапустите компьютер, следуя указаниям на экране. Данное действие завершает процедуру деинсталляции программного обеспечения.



Примечание Программное обеспечение также можно деинсталлировать с помощью Product Library. На экране установки Product Library выберите **Удалить** и следуйте указаниям по удалению программного обеспечения, показанным на экране.

Установка драйвера принтера на Macintosh

Функциональность принтера аппарата может также использоваться на компьютере Macintosh.

Ниже приводится описание установки в ОС MAC OS X 10.7.

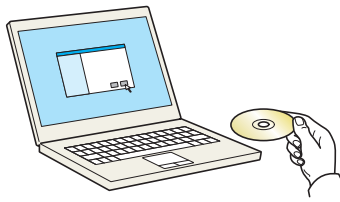


Примечание Установка в MAC OS должна выполняться пользователем, вошедшим с полномочиями администратора.

При печати с компьютера Macintosh установите эмуляцию аппарата в значения **KPDL** или **KPDL(Auto)**. Для получения более подробной информации см. *Emulation (Setting the emulation) в англоязычном руководстве по эксплуатации с. 4-57*.

При подключении с помощью Bonjour включите опцию Bonjour в сетевых настройках аппарата. Для получения более подробной информации см. *Bonjour (Bonjour setting) в англоязычном руководстве по эксплуатации, с. 4-68*.

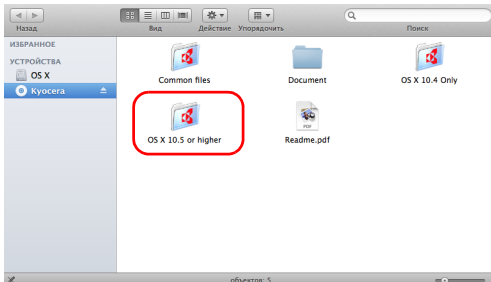
В окне аутентификации введите имя и пароль, используемые при входе в операционную систему.



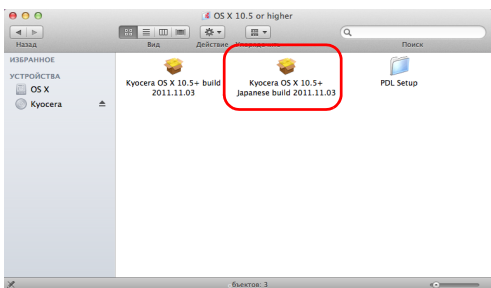
1 Вставьте DVD-ROM.

2 Двойным щелчком нажмите на пиктограмму **Кюсера**.

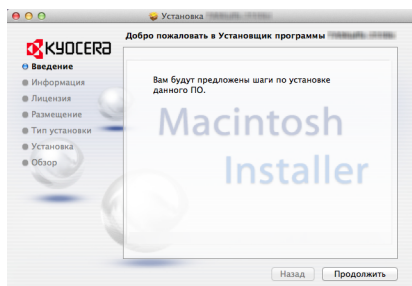
3 Двойным щелчком нажмите на **OS X 10.5 or higher**.



4 Двойным щелчком нажмите на **Kyocera OS X 10.5+**.



5 Запустится программа установки драйвера принтера.



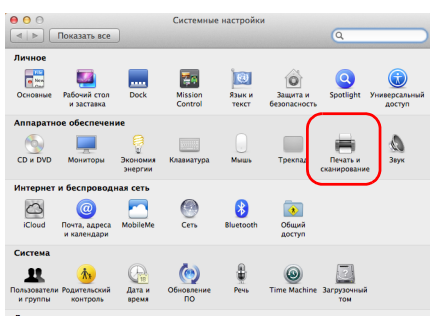
6 Установите драйвер принтера в соответствии с инструкциями установочной программы.

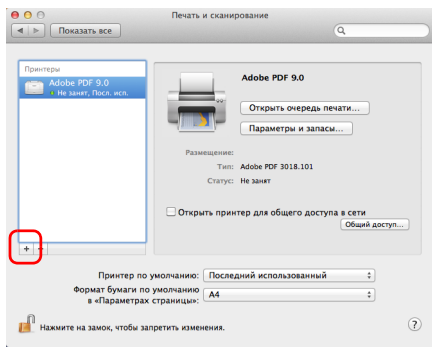
Это завершит установку драйвера принтера.

При использовании подключения по USB распознавание и подключение аппарата осуществляется автоматически.

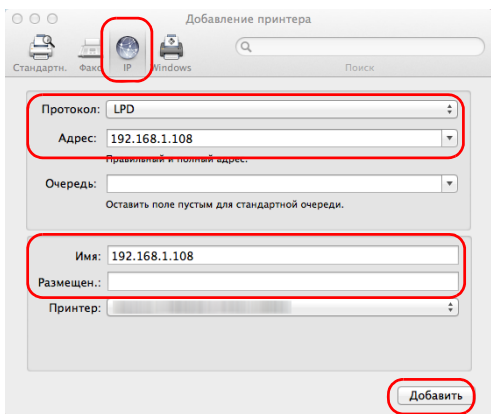
В случае использования IP-подключения требуется задать указанные ниже параметры.

7 Откройте Системные Параметры и нажмите **Печать и сканирование**.





8 Нажмите на символ (+), чтобы добавить установленный драйвер принтера.

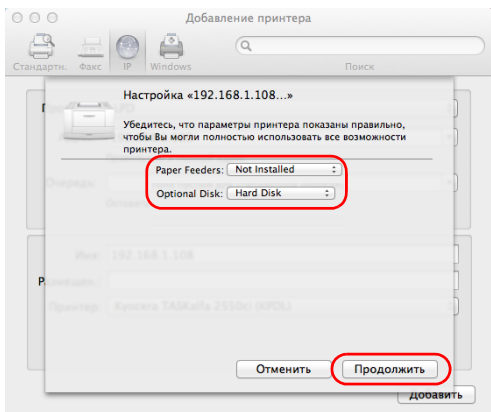


9 Щелкните пиктограмму IP для IP-подключения и введите IP-адрес и имя принтера.

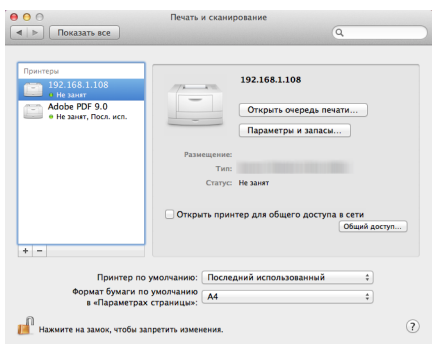
Число, введенное в поле **Адрес**, автоматически отобразится в поле **Имя**. При необходимости измените указанное значение.



Примечание При использовании подключения Bonjour выберите **По умолч.** и укажите элемент, который отображается в поле **Имя принтера**. В поле **Драйвер** автоматически появится драйвер с тем же именем, что и имя аппарата.



10 Задайте параметры, доступные для аппарата, и нажмите **Продолжить**.



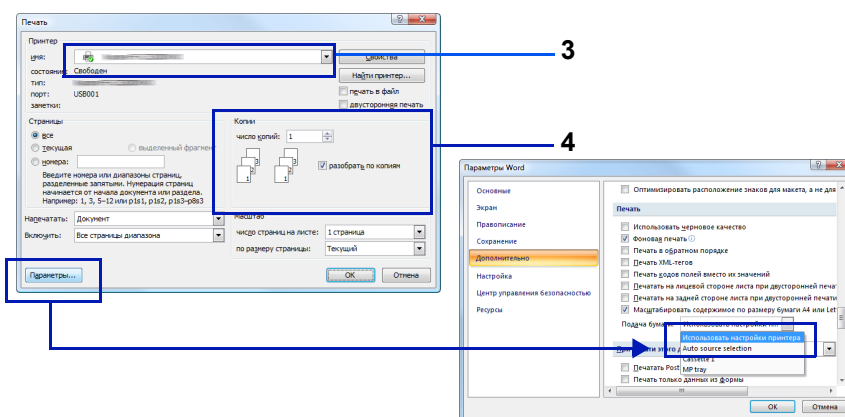
11 Выбранный принтер добавлен.

Печать из прикладных программ

Ниже приведена процедура печати документа, созданного в прикладной программе. Можно выбрать формат бумаги для печати и выходной лоток.

- 1 Загрузите необходимую бумагу в кассету.
- 2 В меню Файл приложения в выберите пункт **Печать**. Появится диалоговое окно Печать.
- 3 Щелкните раскрывающийся список с именами принтеров. В нем перечислены все принтеры, установленные в Windows. Щелкните на имени данного аппарата.
- 4 В поле **Число копий** введите нужное число отпечатков. Можно ввести до 999 копий.

При работе в Microsoft Word рекомендуем нажать кнопку **Параметры** и указать **Использовать настройки принтера** для поля **Подача бумаги**.



- 5 Для начала печати нажмите **ОК**.



Примечание Для получения подробной информации об использовании ПО драйвера принтера обратитесь к *Printer Driver User Guide*.

Печать с помощью AirPrint

AirPrint — это функция печати, входящая в качестве стандартной функции в iOS 4.2 и более поздние продукты, а также в Mac OS X 10.7 и более новые продукты.

Данная функция позволяет подключаться к любому устройству с поддержкой AirPrint и осуществлять с него печать, не устанавливая драйвер принтера.

Для обнаружения аппарата при печати с помощью AirPrint можно задать данные о расположении аппарата в Command Center RX.

Для получения подробных сведений см. *Command Center RX User Guide*.

Status Monitor

Мониторы Status Monitor контролируют состояние принтера и обеспечивает функцию текущей отчетности.



Примечание При активации Status Monitor выберите один из приведенных ниже статусов.

- Установлен драйвер KX Driver.
- Для параметра Enhanced WSD либо EnhancedWSD (SSL) выбрана опция ВКЛ. в разделе *Security* англоязычного руководства по эксплуатации, с. 4-98.

Доступ к Status Monitor

Status Monitor также включается при запуске процесса печати.

Выход из Status Monitor

Для выхода из Status Monitor используйте любой из двух перечисленных ниже методов.

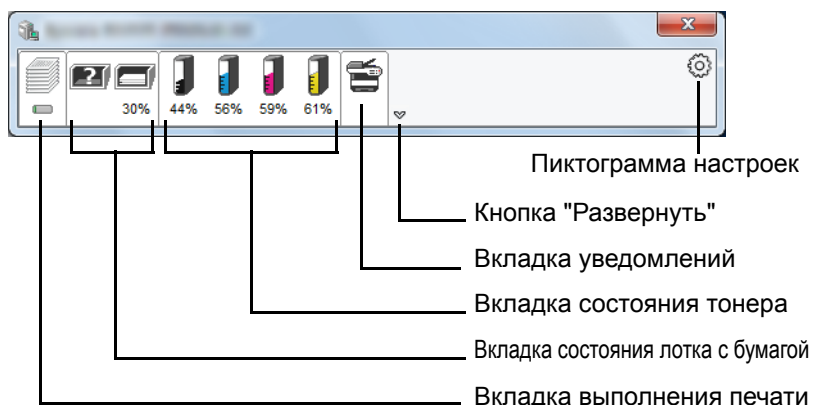
- Выход вручную:
Чтобы выйти из Status Monitor, щелкните по пиктограмме настроек и выберите пункт меню "Выход".
- Автоматический выход:
Status Monitor автоматически закрывается через 7 минут отсутствия активности.

Отображение Status Monitor

Ниже приводится обзор возможных вариантов отображения Status Monitor.

Состояние быстрого просмотра

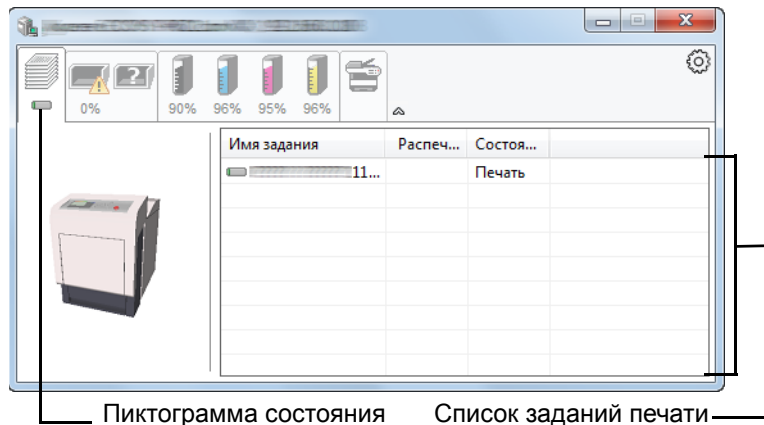
Состояние принтера отображается в виде пиктограмм. При этом подробные сведения отображаются при щелчке кнопки "Развернуть".



Подробные сведения отображаются при щелчке на вкладке с соответствующей пиктограммой.

Вкладка выполнения печати

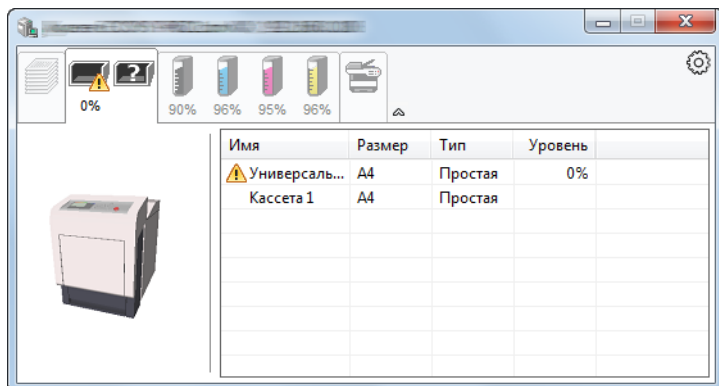
Отображается состояние заданий печати.



Выберите задание печати в соответствующем списке. Задание печати может отменяться с помощью меню, отображающегося при щелчке правой кнопкой мыши.

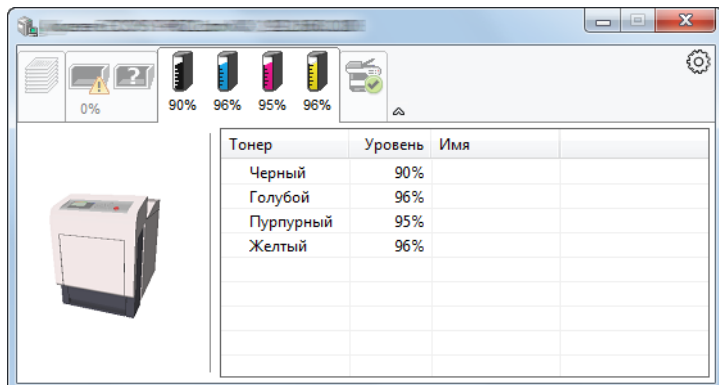
Вкладка состояния лотка с бумагой

Отображаются сведения о типе загруженной в принтер бумаги, а также об оставшемся объеме бумаги.



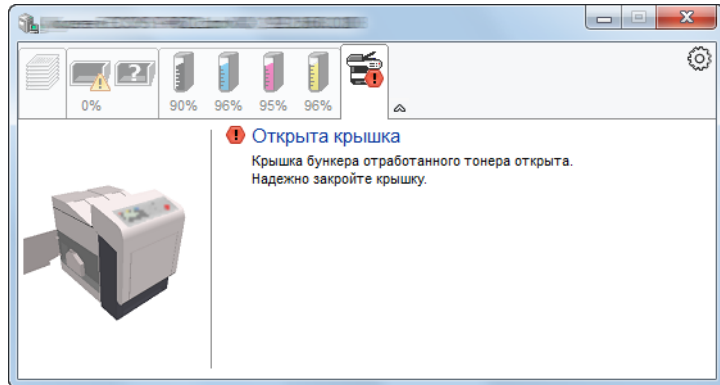
Вкладка состояния тонера

Отображается оставшийся объем тонера.



Вкладка уведомлений

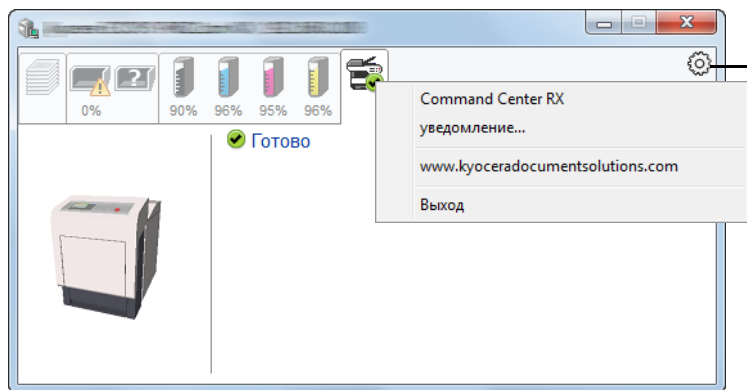
При возникновении ошибки отображается соответствующее уведомление (в виде трехмерного изображения и сообщения).



Контекстное меню Status Monitor

При щелчке на пиктограмме настроек отображается описанное ниже меню.

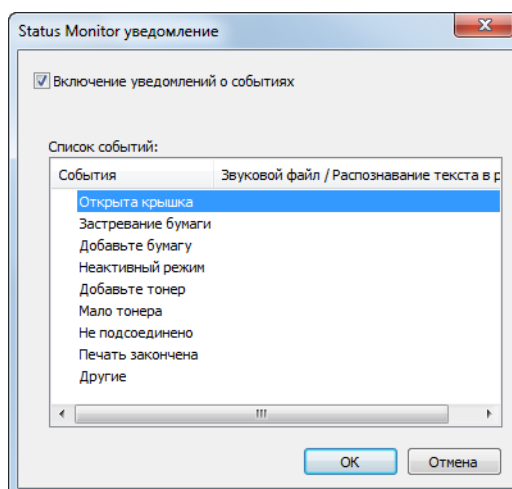
Пиктограмма настроек



- **Command Center RX**
Если принтер подключен к сети TCP/IP, и у него имеется собственный IP-адрес, используйте веб-браузер, чтобы получить доступ в Command Center RX для изменения или подтверждения настроек сети. Для получения дополнительной информации см. *Command Center RX User Guide*.
При использовании USB-подключения указанное меню не отображается.
- **уведомление...**
В указанном диалоговом окне настраивается отображение Status Monitor. Для получения подробных сведений см. *Настройки уведомлений Status Monitor на стр. 2-26*.
- **www.kyoceradocumentsolutions.com**
Переход на веб-сайт компании Кюосега.
- **Выход**
Закрывает Status Monitor.

Настройки уведомлений Status Monitor

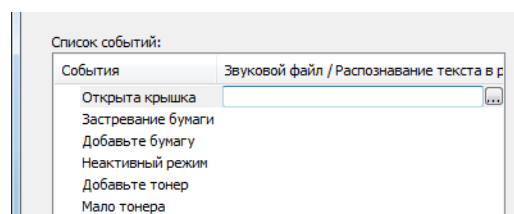
Отображаются настройки Status Monitor, а также подробные сведения о списке событий.



Выберите, следует ли отображать уведомление при возникновении ошибки в списке событий.

- 1 Выберите **Включить уведомления о событиях**.
Если указанная настройка отключена, то Status Monitor не будет запускаться даже во время выполнения печати.
- 2 Выберите событие в разделе **Список событий** для использования функции преобразования текста в речь.
- 3 Щелкните столбец **Звуковой файл/Распознавание текста в речь**.

Для уведомления о событии с помощью звукового файла щелкните кнопку просмотра (...).



Примечание Доступным форматом файла является WAV.

При пользовательской настройке текста сообщений для разборчивого произношения с экрана введите соответствующий текст в текстовое поле.

Функции энергосбережения

Режим малой мощности

По прошествии определенного временного промежутка отсутствия активности принтера (1 мин по заводским настройкам) принтер автоматически перейдет в режим малой мощности. При этом отключатся освещение и подсветка дисплея сообщений, а также снизится уровень энергопотребления. Указанное состояние называется энергосберегающим режимом.

Длительность простоя до перехода в режим малой мощности может быть увеличена. Для получения дополнительной информации см. раздел *Low Power Timer (Low Power Mode timer timeout time)* в *англоязычном руководстве по эксплуатации, с. 4-91*.

Если в режиме малой мощности на аппарат поступают данные печати, загорается дисплей сообщений, и происходит запуск принтера.

Для возобновления основного режима работы принтера нажмите **[OK]**. Принтеру требуется 12 секунды для перехода в основной режим работы.

Имейте в виду, что условия окружающей среды, такие как вентиляция, могут вызвать замедленную реакцию аппарата.

Режим ожидания

Для Европейских стран

По прошествии определенного временного промежутка отсутствия активности принтера (15 мин по заводским настройкам) принтер автоматически перейдет в режим ожидания. При этом отключатся освещение и подсветка дисплея сообщений, и минимизируется уровень энергопотребления. Указанное состояние называется режимом ожидания.

Для использования принтера нажмите **[OK]**. Принтеру требуется 38 секунд для перехода в основной режим работы.

Для получения дополнительной информации о настройке параметров см. раздел *Sleep Timer (Sleep timer timeout time)* в *англоязычном руководстве по эксплуатации, с. 4-94*.

Для прочих регионов за исключением Европейских стран

По прошествии определенного временного промежутка отсутствия активности принтера (15 мин по заводским настройкам) принтер автоматически перейдет в режим ожидания. При этом отключатся освещение и подсветка дисплея сообщений, и минимизируется уровень энергопотребления. Указанное состояние называется режимом ожидания.

Для получения дополнительной информации о настройке параметров см. раздел *Sleep Timer (Sleep timer timeout time)* в *англоязычном руководстве по эксплуатации, с. 4-94*.

Имеется два режима ожидания: С быстрым возобновлением и энергосберегающий. По умолчанию установлен энергосберегающий режим.

Режим быстрого возобновления

В данном случае возобновление работы принтера при переходе из режима ожидания осуществляется быстрее, чем в энергосберегающем режиме.

При переходе принтера в режим ожидания дисплей сообщений отключается, при этом мигает индикатор Ready.

При нажатии кнопки **[ОК]** происходит быстрое возобновление работы аппарата. Аппарат также автоматически возобновляет свою работу и запускает задание печати при появлении соответствующего задания.

Если режиме ожидания на аппарат поступают данные печати, задание печати выполняется без подсветки дисплея сообщений.

Для использования принтера нажмите **[ОК]**.

Имейте в виду, что условия окружающей среды, такие как вентиляция, могут вызвать замедленную реакцию аппарата.

Для получения дополнительной информации о настройке параметров см. раздел *Sleep Timer (Sleep timer timeout time)* в *англоязычном руководстве по эксплуатации, с. 4-94*.

Энергосберегающий режим

В указанном режиме энергопотребление уменьшается до еще более низкого уровня (по сравнению с режимом быстрого восстановления). Данный режим также позволяет устанавливать режим ожидания отдельно для каждой функции.

Для использования принтера нажмите **[ОК]**. Принтеру требуется 38 секунд для перехода в основной режим работы.

Для получения более подробной информации о настройках энергосбережения см. раздел *Настройка уровня режима ожидания (Sleep level setting)* в *англоязычном руководстве по эксплуатации с. 4-92*.

Примечание Если значение таймера режима малой мощности равно значению таймера режима ожидания, аппарат отдает предпочтение режиму ожидания.

3 Уход и обслуживание

В этой главе рассматриваются следующие темы.

Общая информация	3-2
Замена картриджа с тонером	3-2
Замена бункера отработанного тонера	3-7
Очистка принтера	3-9

Общая информация

В главе описываются основные операции по обслуживанию принтера. Следующие компоненты заменяются в соответствии с сообщениями на дисплее принтера:

- Комплекты тонера
- Бункер для отработанного тонера

Кроме того, периодически следует очищать следующие детали:

- Устройство подачи бумаги



Примечание Сбор информации на чипах памяти - Чип памяти, прикрепленный к контейнеру с тонером, предназначен для удобства конечного пользователя; для поддержки операции повторного использования пустых контейнеров для тонера; и для сбора информации с целью поддержки планирования и разработки новых изделий. Собираемая информация анонимна - она не может быть ассоциирована ни с каким конкретным человеком, а данные предназначены для анонимного использования.

Замена картриджа с тонером

Картридж с тонером в принтере нужно заменить, как только появилось сообщение *Мало тонера. (Зам., когда законч.)* или вскоре после его появления. (Это сообщение чередуется с обозначением [С], [М], [Y], [К], указывающим на цвет тонера, требующего замены). В противном случае со временем тонер закончится и принтер перестанет печатать; появится сообщение *Закончился тонер. [Цвет тонера] Очистите принтер.* с инструкциями по установке нового комплекта тонера.

Цвет тонера	Номер модели картриджа с тонером
	Для стран Европы
Черный	TK-570K
Голубой	TK-570C
Пурпурный	TK-570M
Желтый	TK-570Y

Периодичность замены картриджа с тонером

Срок службы картриджей с тонером зависит от того, какое количество тонера расходуется при выполнении заданий печати. В соответствии с ISO/IEC 19798 и при отключенном режиме EcoPrint картридж с тонером осуществляет печать следующим образом (предполагается использование бумаги A4/Letter):

Цвет тонера	Срок службы картриджа с тонером (Печатаемые страницы)
Черный	16 000 изображений
Голубой	12 000 изображений
Пурпурный	12 000 изображений
Желтый	12 000 изображений



Примечание Исходными называются картриджи с тонером, включенные в комплект поставки нового принтера. Исходный картридж с тонером печатает до 50% указанного количества страниц, затем заканчивается (Например:
Картридж с тонером (черный) поставляется с принтером и осуществляет печать приблизительно 8 000 страниц (изображений).

Комплекты тонера

Для достижения наилучших результатов рекомендуется применять только подлинные изделия и расходные материалы компании Kyocera.

Поставляются комплекты тонера 4 разных цветов: голубой, пурпурный, желтый и черный.

Новый комплект тонера для каждого цвета содержит следующее:

- Картридж с тонером
- Пластиковые пакеты для утилизации старого картриджа с тонером и бункера отработанного тонера
- Бункер для отработанного тонера
- Руководство по установке



Примечание Не вынимайте картридж с тонером из коробки до тех пор, пока не будете готовы установить его в принтер.

Замена картриджа с тонером

В этом разделе объясняется, как заменить картриджи с тонером. При замене картриджа с тонером любого из цветов всегда одновременно с ним заменяйте и бункер для отработанного тонера. Если этот бункер заполнен, принтер может быть поврежден или загрязнен отработанным тонером, высыпавшимся из него.



ВНИМАНИЕ Не пытайтесь поджигать картридж с тонером. Искры от пламени могут стать причиной ожогов.

ВАЖНО! Во время замены картриджа с тонером временно уберите носители информации и компьютерные принадлежности (гибкие диски и устройства памяти, подключенные через USB) подальше от картриджа с тонером. Они могут быть повреждены воздействием магнитных свойств тонера.

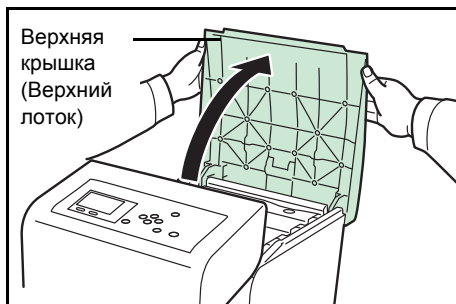
ВАЖНО! После замены картриджа с тонером всегда очищайте внутренние поверхности принтера. См. инструкции в разделе *Очистка принтера на странице 3-9*.

ВАЖНО! KYOCERA Document Solutions Inc. не несет ответственности ни за какие повреждения или проблемы, возникающие вследствие использования картриджей с тонером, отличных от тех, что обозначены как оригинальные картриджи с тонером корпорации Куосега. Для получения оптимальных рабочих характеристик рекомендуется использовать только картриджи с тонером Куосега, которые специально предназначены для использования в вашей стране или регионе. Если установлен картридж с тонером для другого предназначения, принтер прекратит печать.

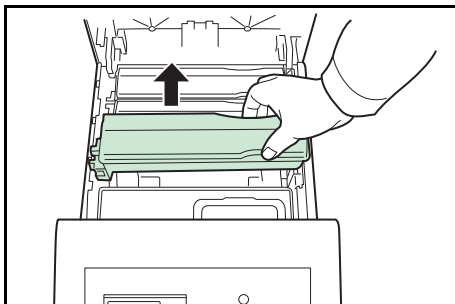


Примечание Перед заменой картриджа питание принтера можно не отключать. При выключении питания принтера данные, которые могут обрабатываться на принтере в этот момент, будут удалены.

Для замены картриджа с тонером, во-первых, убедитесь, что цвет картриджа с тонером соответствует заменяемому. В данном примере предполагается замена картриджа с тонером желтого цвета.



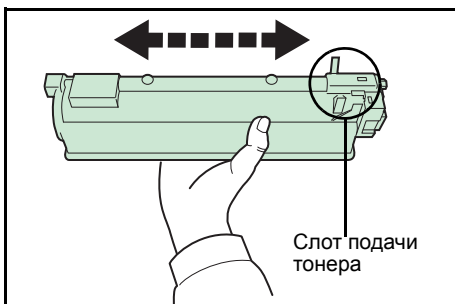
1 Откройте верхнюю крышку (верхний лоток).



2 Аккуратно извлеките старый картридж с тонером из принтера.

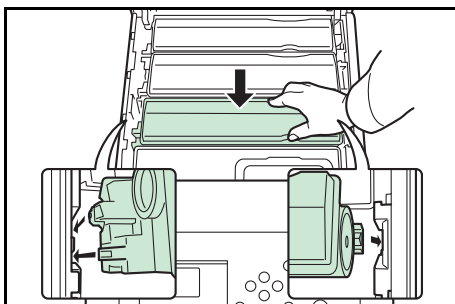


3 Положите старый картридж в специальный пластиковый пакет (входит в комплект тонера) и утилизируйте его в соответствии с местными правилами по утилизации отходов.

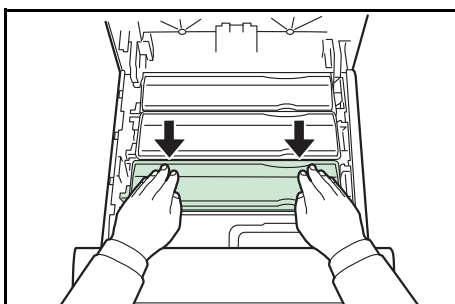


4 Достаньте новый картридж с тонером из тонерного комплекта.

5 Встряхните новый картридж с тонером 5—6 раз, как показано на рисунке, чтобы тонер распределился в картридже равномерно. Не сжимайте плотно центр картриджа с тонером, а также не трогайте слот подачи тонера.



6 Установите новый картридж с тонером в принтер, как указано на рисунке.



7 Нажмите на верх картриджа тонера, чтобы он плотно установился на место.
Используйте ту же процедуру, чтобы заменить картриджи с тонером других цветов.

8 Закройте верхнюю крышку (верхний лоток).



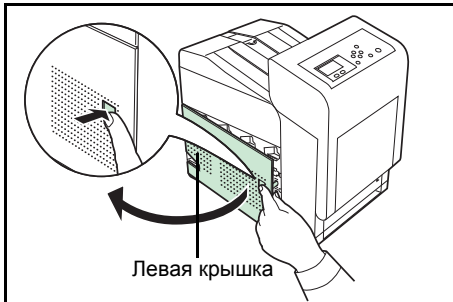
Примечание Если верхняя крышка (верхний лоток) не закрывается, проверьте правильность установки нового картриджа с тонером (на шаге 7). После использования утилизируйте картридж с тонером и бункер для отработанного тонера в строгом соответствии с государственным, региональным и местным законодательством и нормами.

Перейдите к следующему разделу.

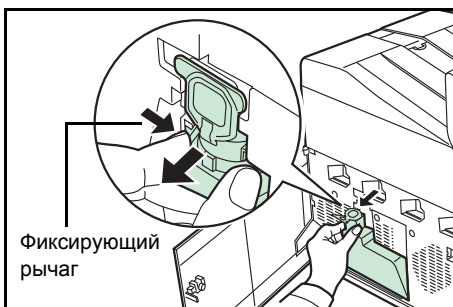
Замена бункера отработанного тонера


Замените сосуд для отработанного тонера, когда появится сообщение Проверьте контейнер д/отраб. тонера. Новый бункер для отработанного тонера включен в комплект тонера. Бункер для отработанного тонера необходимо заменить перед использованием принтера.

- 1 Откройте левую крышку.

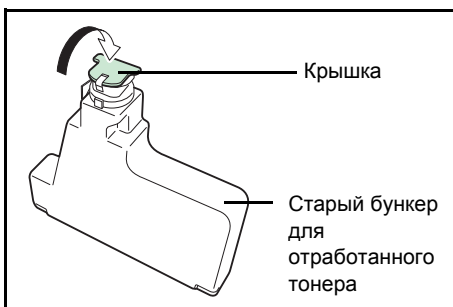


- 2 Придерживая бункер отработанного тонера, нажмите на фиксирующий рычаг, затем аккуратно извлеките бункер отработанного тонера.

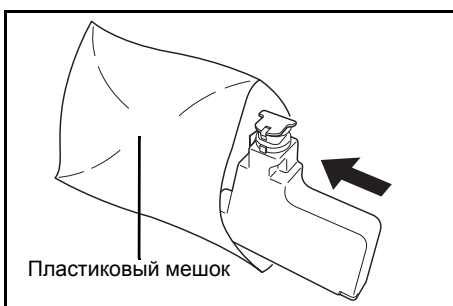


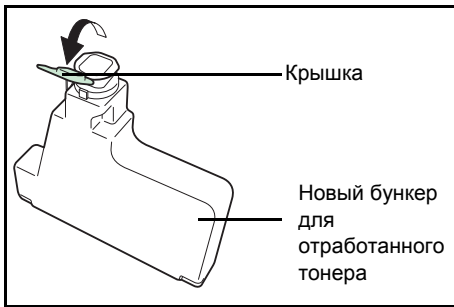
 **Примечание** Вынимайте бункер отработанного тонера как можно осторожнее, чтобы не рассыпать находящийся внутри тонер. Следите, чтобы отверстие в бункере для отработанного тонера не было наклонено вниз.

- 3 Вынув старый бункер отработанного тонера из принтера, закройте его крышку.

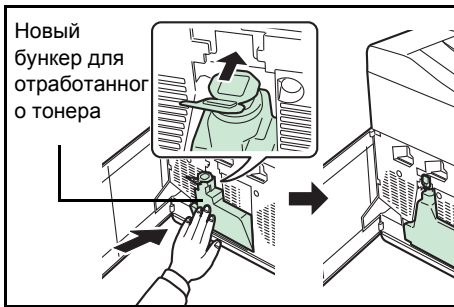


- 4 Во избежание рассыпания тонера положите старый бункер отработанного тонера в специальный полиэтиленовый пакет (входит в комплект тонера) и утилизируйте его позднее в соответствии с местными правилами утилизации отходов.





5 Откройте крышку нового бункера отработанного тонера.



6 Вставьте новый бункер так, как показано на рисунке. Если бункер установлен правильно, он защелкнется на своем месте.

7 Убедитесь, что бункер отработанного тонера установлен правильно, и закройте левую крышку.

После замены картриджей и бункера для отработанного тонера очистите устройство подачи бумаги. См. инструкции в разделе *Очистка принтера на странице 3-9*.

Очистка принтера

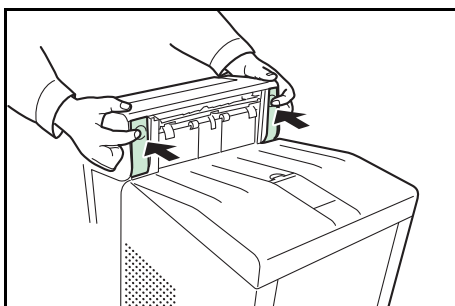
При замене картриджа с тонером и бункера для отработанного тонера необходимо произвести чистку устройства подачи бумаги.

Для получения оптимального качества печати рекомендуется производить чистку внутренней поверхности принтера раз в месяц, а также при замене картриджа с тонером.

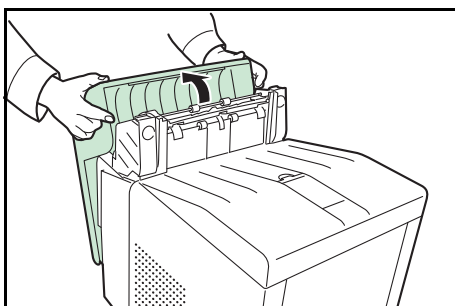
Необходимо также производить чистку при появлении полосок или линий на распечатанных копиях, или при бледной или размытой печати.

Очистка устройства подачи бумаги

Проблемы печати, такие как загрязнения обратной стороны печатаемых страниц, могут возникнуть, если загрязнено устройство подачи бумаги. Для очистки устройства подачи бумаги следует использовать салфетку для чистки.

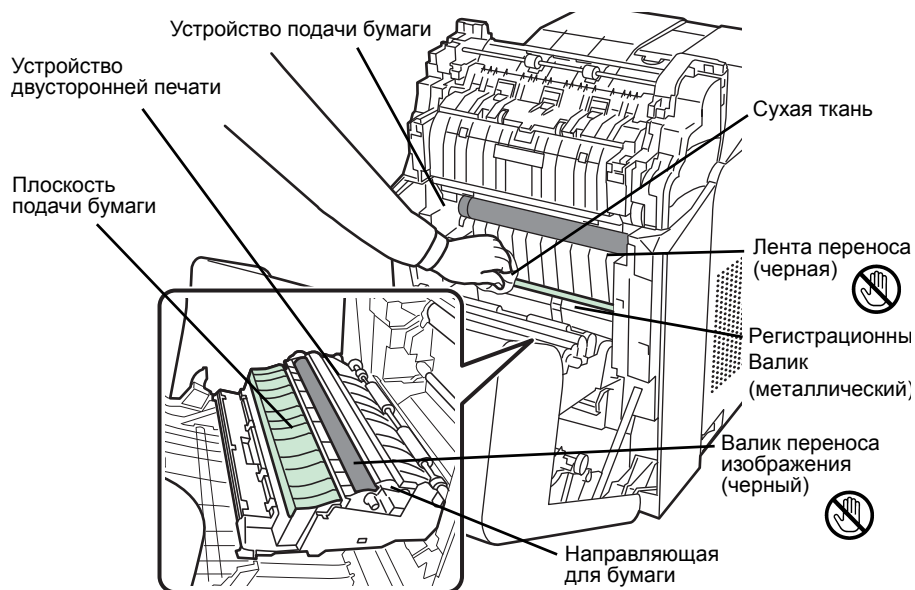



1 Нажмите на рычажок для разблокировки.




2 Извлеките переднюю крышку.

- 3** Вытрите бумажную пыль на регистрационном валике, плоскости подачи бумаги и направляющей для бумаги, используя салфетку для чистки.



 **Примечание** Будьте осторожны, во время чистки не дотрагивайтесь до черного валика переноса изображения или черной ленты переноса, т.к. это может неблагоприятно влиять на качество печати.

- 4** Плотно вставьте переднюю крышку.

 **Примечание** При закрытии передней крышки уберите предварительно руки.

4 Поиск и устранение неисправностей

В этой главе рассматриваются следующие темы.

Общие инструкции	4-2
Проблемы с качеством печати	4-4
Сообщения об ошибках	4-7
Извлечение замятой бумаги	4-16

Если неисправность устранить не удастся, обратитесь к специалисту по техническому обслуживанию.

Общие инструкции

В таблице ниже приведены основные способы устранения неисправностей, которые могут возникнуть в ходе эксплуатации принтера. Перед тем как обратиться в сервисную службу, рекомендуем сначала ознакомиться с этой таблицей.

Проблема	Проверить	Меры по устранению ошибки
Неудовлетворительное качество печати.	См. <i>Проблемы с качеством печати на странице 4-4.</i>	
Застряла бумага.	См. <i>Извлечение замятой бумаги на странице 4-16.</i>	
Питание включено, однако на панели управления не горит ни один индикатор и не слышно работы вентилятора.	Проверьте, что шнур питания надежно вставлен в сетевую розетку.	Выключите питание принтера, надежно подключите шнур питания и снова попробуйте включить питание принтера.
	Убедитесь, что выключатель питания находится в положении Оп (I).	Установите выключатель питания в положение Оп.
Принтер печатает страницу состояния, но не распечатывает задания печати с компьютера.	Проверьте кабель принтера и интерфейсный кабель.	Надежно подсоедините оба конца кабеля принтера. Попробуйте заменить кабель принтера или интерфейсный кабель.
	Проверьте программные файлы и приложение.	Попробуйте распечатать другой файл или использовать другую команду печати. Если ошибка повторяется только с каким-либо одним файлом или приложением, проверьте настройки драйвера принтера для данного приложения.
Из принтера в районе верхнего лотка выходит пар.	Проверьте, не слишком ли низкая температура в комнате и не используется ли влажная бумага.	В зависимости от окружающей среды при печати и состояния бумаги, тепло, сгенерированное в процессе печати, может привести к испарению влаги, содержащейся в бумаге, выходящий из устройства пар может быть похож на дым. В данном случае нет проблемы, и вы можете продолжать печать. Если пар доставляет вам неудобство, увеличьте температуру комнаты или замените бумагу на более новую и сухую.

Советы

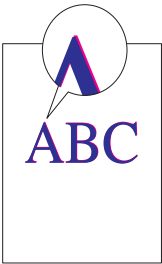
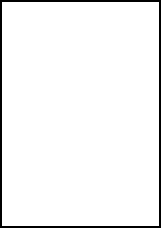
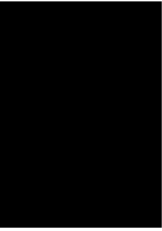
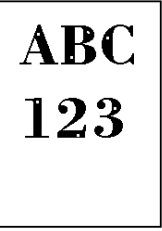
Неисправности принтера можно легко устранить, воспользовавшись следующими советами. При возникновении неисправности, которую не удалось устранить с помощью представленных выше инструкций, попробуйте выполнить следующие операции:

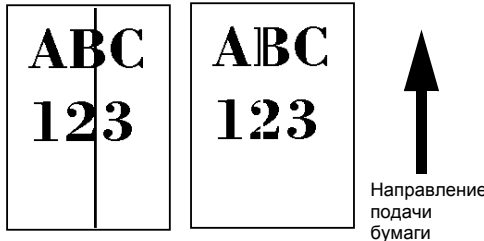
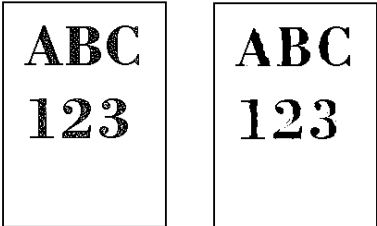
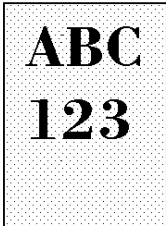
- Выключите питание принтера и подождите несколько секунд. Затем включите принтер.
- Перезагрузите компьютер, отправляющий задания печати на принтер.
- Получите и установите последнюю версию драйвера для этого принтера. Последние версии драйверов принтера и утилит находятся по адресу:
<http://www.kyoceradocumentsolutions.com>.
- Убедитесь, что в прикладной программе процедуры печати выполняются правильно. Посмотрите документацию, входящую в комплект поставки прикладной программы.

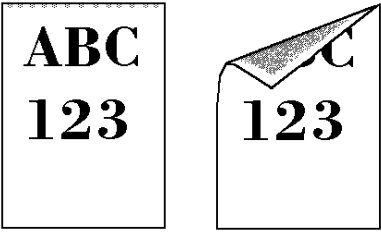
Проблемы с качеством печати

В таблицах и на рисунках в следующих разделах описаны неисправности, связанные с качеством печати, и меры по их устранению. Для некоторых решений может потребоваться очистка или замена деталей принтера.

Если предлагаемые меры не помогают устранить неполадку, обратитесь в сервисную службу.

Результаты печати	Меры по устранению ошибки
<p>Разбалансированная цветопередача при распечатке</p> 	<p>Проведите регистрацию цветов с помощью панели управления принтера. Для получения подробной информации руководства <i>English Operation Guide</i> на с. 4-120.</p>
<p>Абсолютно пустой отпечаток</p> 	<p>Проверьте картриджи с тонером. Откройте верхнюю крышку принтера (верхний лоток) и убедитесь, что картриджи с тонером установлены в принтере правильно. Более подробную информацию об установке картриджа с тонером см. в <i>Замена картриджа с тонером на странице 3-2</i>.</p> <p>Проверьте правильность функционирования прикладной программы.</p>
<p>Полная одноцветная распечатка</p> 	<p>Проверьте главный загрузчик. Откройте левую крышку принтера и убедитесь, что главный загрузчик установлен правильно.</p>
<p>Белые точки</p> 	<p>Очистите LSU/ЗАРЯДН.УСТР. Для получения подробной информации руководства <i>English Operation Guide</i> на с. 4-130.</p>

Результаты печати	Меры по устранению ошибки
<p>Черные или белые вертикальные штрихи</p> 	<p>Очистите барабан. Произведите следующие процедуры на панели управления и попробуйте очистить поверхность барабана, используя встроенную систему очистки принтера.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 В меню выбора режима нажмите [Δ] или [▽], чтобы выбрать <i>Настройка/обслуж..</i> 2 Нажмите [ОК]. На экране появится меню <i>Настройка/обслуж..</i> 3 Нажмите [Δ] или [▽], чтобы выбрать <i>Настр. сервиса.</i> 4 Нажмите [ОК]. На экране появится меню <i>Настр. сервиса.</i> 5 Нажмите [Δ] или [▽], чтобы выбрать <i>Барабан.</i> 6 Нажмите [ОК]. На экране появится сообщение для подтверждения очистки барабана. 7 Нажмите [Да] (Левый выбор). Начнется процедура очистки барабана. После завершения очистки барабана на экране снова появится меню <i>Настр. сервиса.</i> <p>Очистите LSU/ЗАРЯДН.УСТР. Для получения подробной информации уководства <i>English Operation Guide</i> на с. 4-130.</p>
<p>Бледная или размытая печать</p> 	<p>Очистите барабан. Для получения подробной информации уководства <i>English Operation Guide</i> на с. 4-130.</p> <p>Убедитесь, что настройка типа бумаги соответствует используемой бумаге. Для получения подробной информации уководства <i>English Operation Guide</i> на с. 4-41.</p> <p>Проведите калибровку цвета путем или выключения и последующего включения принтера или использования панели управления принтером. Для получения подробной информации уководства <i>English Operation Guide</i> на с. 4-119.</p> <p>Попытайтесь изменить настройки управления цветом с помощью драйвера принтера.</p> <p>Посмотрите на панель управления. Если на дисплее появилось сообщение <i>Мало тонера. (Зам., когда законч.)</i> установите новый комплект тонера. Порядок замены тонера см. в <i>Замена картриджа с тонером на странице 3-2.</i></p>
<p>Серый фон</p> 	<p>Проведите калибровку цвета путем или выключения и последующего включения принтера или использования панели управления принтером. Для получения подробной информации уководства <i>English Operation Guide</i> на с. 4-119.</p>

Результаты печати	Меры по устранению ошибки
<p data-bbox="86 297 485 353">Загрязнение верхнего края или обратной стороны листа</p> 	<p data-bbox="603 297 1394 450">Проверьте спускной желоб и плоскость подачи бумаги. Выдвиньте узел подачи бумаги и проверьте, нет ли тонера на плоскости подачи бумаги. Очистите плоскость подачи бумаги с помощью мягкой сухой ткани без ворса. См. инструкции в разделе <i>Очистка устройства подачи бумаги на странице 3-9.</i></p>

Сообщения об ошибках

Ниже в таблице приведены сообщения об ошибках и об уходе за аппаратом, с которыми пользователь может разобраться самостоятельно. При появлении сообщения Сбой аппарата. Вызовите сервисный персонал выключите принтер, отсоедините шнур питания и обратитесь к специалисту по обслуживанию.

При появлении сообщения Сбой аппарата. Вызовите сервисный персонал или Произошла ошибка. Выкл. и включите гл. включатель питания., выключите принтер и включите его снова, чтобы проверить, не пришел ли принтер в рабочее состояние. Если принтер не пришел в рабочее состояние, выключите его, отсоедините шнур питания и обратитесь к представителю сервисной службы или в уполномоченный сервисный центр.

При возникновении отдельных ошибок может звучать сигнал. Чтобы выключить сигнал, нажмите **[Cancel]**.

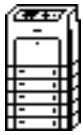
Сообщение	Меры по устранению ошибки
<p>Ошибка счета. Нажмите [OK].</p> <p style="text-align: right;">##</p>	<p>Данное сообщение отображается при включенной функции «Учет заданий», когда произошел сбой определения настроек для учета заданий или регистрации/удаления учета. Чтобы вернуть принтер в состояние готовности к печати, нажмите [OK].</p>
<p>Доб. бум. в ун. лот.</p>	<p>В отображенном на дисплее источнике подачи бумаги закончилась бумага. Загрузите бумагу в источник подачи бумаги, указанный на дисплее (кассеты с бумагой, универсальный лоток, дополнительные податчики бумаги). Это сообщение чередуется на дисплее с такими сообщениями, обозначающими состояние принтера, как, например, ГОТОВ К ПЕЧАТИ, ПОЖАЛУЙСТА, ПОДОЖДИТЕ и ОБРАБОТКА.</p>
<p>Сбой аппарата. Вызовите сервисный персонал.</p> <p style="text-align: right;">F###</p>	<p>F### обозначает ошибку контроллера (#=0, 1, 2, ...). Обратитесь в сервисную службу. Если на дисплее отображено это сообщение, принтер не функционирует.</p>
<p>Сбой аппарата. Вызовите сервисный персонал.</p> <p style="text-align: right;">F000</p>	<p>Невозможно произвести обмен данными между контроллером принтера и панелью управления. Выключите принтер и отключите его от сети электропитания. Затем обратитесь к сервисному персоналу или в уполномоченный сервисный центр. Соответствующие телефонные номера можно найти на задней странице данного руководства.</p>

Сообщение	Меры по устранению ошибки
<p>Сбой аппарата. Вызовите сервисный персонал.</p> <p style="text-align: right;">####</p>	<p>#### обозначает механическую ошибку (#=0, 1, 2, ...). Обратитесь в сервисную службу. Если на дисплее отображено это сообщение, принтер не функционирует. Также указывается общее число распечатанных страниц, например 0123456.</p>
<p>Отмена...</p>	<p>Отображается при отмене данных.</p>
<p>Кас. # не загружена.</p>	<p>Соответствующая кассета для бумаги не установлена. Установите кассету. Номер кассеты может быть от 1 (верх) до 5 (низ).</p>
<p>Проверьте кассету #.</p>	<p>Данное сообщение отображается, когда произошла ошибка поднятия бумаги в кассете источника бумаги. Извлеките кассету для указанного источника бумаги (кассеты для бумаги, или дополнительные податчики бумаги) и проверьте правильность загрузки.</p> <p>Сообщение <i>Вызовите сервисный персонал</i> отображается при повторном возникновении данной ошибки.</p>
<p>Проверьте контейнер отработанного тонера.</p>	<p>Это сообщение отображается в следующих двух случаях. Установите новый контейнер для отработанного тонера. Контейнер для отработанного тонера не установлен. Контейнер для отработанного тонера переполнен. См. инструкции в разделе <i>Замена картриджа с тонером на странице 3-4</i>.</p>
<p>Очистите принтер.</p>	<p>Очистите внутренние поверхности принтера. См. <i>Очистка принтера на странице 3-9</i>.</p> <p>Это сообщение появляется при замене картриджа с тонером вслед за сообщением <i>Добавление тонера</i>. Очистите принтер. Очистив внутренние поверхности принтера, нажмите [ОК], и принтер будет готов к печати.</p>










Сообщение	Меры по устранению ошибки
<p>Закройте переднюю крышку.</p>	<p>Передняя крышка принтера открыта. Закройте переднюю крышку.</p>
<p>Закройте левую крышку.</p>	<p>Левая крышка принтера открыта. Закройте левую крышку.</p>
<p>Закройте верхнюю крышку.</p>	<p>Верхняя крышка принтера открыта. Закройте верхнюю крышку принтера.</p>
<p>Нельзя удалить память при использ.</p>	<p>Данное сообщение отображается, когда выбрано Удалить память при использовании памяти USB. Предыдущий экран отображается снова через 1 или 2 секунды.</p>
<p>Дуплекс. печ. невозм. на этой бумаге.</p>	<p>Производится попытка печати на бумаге, размер и тип которой не предназначены для двусторонней печати. Нажмите [ОК], чтобы выполнить печать только на одной стороне бумаги.</p>
<p>Произошла ошибка. Выкл. и включите гл. выключатель питания.</p> <p style="text-align: right;">E###</p>	<p>Выключите питание, затем снова включите его. Если сообщение не исчезнет, выключите питание и обратитесь к сервисному персоналу или в уполномоченный сервисный центр.</p>

Сообщение	Меры по устранению ошибки
<p>Произошла ошибка. Выкл. и включите гл. включатель питания.</p> <p style="text-align: right;">F000</p>	<p>Невозможно произвести обмен данными между контроллером принтера и панелью управления. Выключите принтер и отключите его от сети электропитания. Затем обратитесь к сервисному персоналу или в уполномоченный сервисный центр. Соответствующие телефонные номера можно найти на задней странице данного руководства.</p>
<p>Превышено огран. учета заданий. Нажмите [OK].</p>	<p>Данное сообщение отображается при включенной функции «Учет заданий», когда произведена попытка превысить лимит печати для каждой учетной записи. Чтобы вернуть принтер в состояние готовности к печати, нажмите [OK]. Для получения подробной информации руководства <i>English Operation Guide</i> на с. 4-108.</p>
<p>Форматировать SSD.</p>	<p>Произошла ошибка работы с SSD-диск. Посмотрите на код ошибки, представленный на месте ##, и см. раздел <i>Коды ошибок, связанных с хранением данных на странице 4-15</i>. Чтобы проигнорировать ошибку SSD-диска, нажмите [OK].</p>
<p>Ошибка SSD. Нажмите [OK].</p> <p style="text-align: right;">##</p>	<p>Произошла ошибка жесткого диска. Посмотрите на код ошибки, размещенный в ##, и обратитесь к <i>Коды ошибок, связанных с хранением данных на странице 4-15</i>. Чтобы проигнорировать ошибку жесткого диска, нажмите [OK].</p>
<p>Замените МК.</p>	<p>Замените комплект для обслуживания, отображенный на дисплее сообщений. Замена комплекта для обслуживания должна производиться специалистами по обслуживанию после каждых 300 000 отпечатков. Обратитесь к специалисту по обслуживанию.</p>
<p>Задание не сохр. Нажмите [OK].</p>	<p>Не удалось выполнить печать с использованием функции «Ящик заданий» из-за недостаточного свободного места на SSD-диске или диске RAM или из-за того, что диск RAM был отключен при снятии SSD-диска. Чтобы распечатать отчет об ошибке и вернуть принтер в состояние готовности к печати, нажмите [OK].</p>
<p>Ограничено учетом заданий. Нажмите [OK].</p>	<p>Данное сообщение отображается, когда произведена попытка печати, несмотря на применение к функции «Учет заданий» ограничения в качестве лимита задания для каждого учета заданий. Чтобы вернуть принтер в состояние готовности к печати, нажмите [OK]. Для получения подробной информации руководства <i>English Operation Guide</i> на с. 4-108.</p>

Сообщение	Меры по устранению ошибки
<p>Ошибка KPDL. Нажмите [OK].</p>	<p>Текущую обработку печати нельзя продолжать в связи с возникновением ошибки KPDL с номером ##. Чтобы распечатать отчет об ошибке, выведите из системного меню на дисплей сообщение Повтор. ош. KPDL и выберите Вкл.. Нажмите [OK], чтобы возобновить печать. Вы можете отменить печать, нажав [Cancel]. Если автоматический сброс ошибки установлен на Вкл., печать возобновляется автоматически через заданный промежуток времени.</p>
<p>Загрузите бумагу в кассету #.</p>	<p>Кассета с бумагой, соответствующая формату и виду бумаги для задания печати, пуста. Добавьте бумагу в кассету с бумагой, номер которой отображен на дисплее на месте #. Нажмите [OK], чтобы возобновить печать. Чтобы начать печатать из другого источника подачи бумаги, нажмите [Альт.] ([Левый выбор]) и измените источник подачи бумаги. После того как источник бумаги выбран и нажата кнопка [MENU], появляется сообщение Настр. бумаги. При нажатии Δ отображается меню для настройки типа бумаги. Установив нужный тип бумаги, нажмите [OK]. Принтер начнет печатать.</p>
<p>Добавьте бумагу в универс. лоток.</p>	<p>В принтере не установлена кассета с бумагой, соответствующая размеру и типу бумаги для данного задания печати. Загрузите бумагу в универсальный лоток. Нажмите [OK], чтобы возобновить печать. (Обратите внимание, что при подаче бумаги, размер которой не соответствует текущему размеру бумаги из универсального лотка, бумага может заедать.) Чтобы начать печатать из другого источника подачи бумаги, нажмите [Альт.] ([Левый выбор]) и измените источник подачи бумаги. После того как источник бумаги выбран и нажата кнопка [MENU], появляется сообщение Настр. бумаги. При нажатии Δ отображается меню для настройки типа бумаги. Установив нужный тип бумаги, нажмите [OK]. Принтер начнет печатать.</p>
<p>Низкая безопасность</p>	<p>Данное сообщение отображается при выборе Низкий в Уровне безопасности.</p>
<p>Память заполнена. Нельзя заверш. обраб. задания печати.</p>	<p>Общий объем данных, полученных принтером, превышает внутреннюю память принтера. Попробуйте добавить память. Нажмите [OK], чтобы возобновить печать. Вы можете отменить печать, нажав [Cancel]. Если автом. сброс ошибки установлен на Вкл., печать возобновляется автоматически через заданный промежуток времени.</p>
<p>Возм. только 1 копия. Нажмите [OK].</p>	<p>Невозможно выполнить печать нескольких копий, так как отключен диск RAM или не установлен SSD. Попробуйте добавить больше памяти или установить SSD и сконфигурировать настройки диска RAM.</p>

Сообщение	Меры по устранению ошибки
<p>Отсоедините шнур питания от аппарата и подсоедините его к универс. податчику.</p>	<p>Данное сообщение отображается, когда дополнительный податчик бумаги PF-510 не подключен к источнику питания и МЕЛОВАННАЯ (мелованная бумага) выбрана в настройках типа бумаги. Подключите его к источнику питания через принтер.</p>
<p>Установлен оригинальный тонер.</p>	<p>Отображается, когда установленный тонер является оригинальным продуктом Куосега.</p>
 <p>Замятие бумаги в #####</p>	<p>Застряла бумага. Номер на месте знака # указывает место, где застряла бумага. Более подробную информацию см. в разделе <i>Извлечение замятой бумаги на странице 4-16</i>.</p>
<p>Загрузка бумаги.</p>	<p>Происходит подготовка выбранной кассеты.</p>
<p>ОШИБКА ПРОХОЖД.БУМАГИ Установите кассету.</p>	<p>В погрузчике нет кассеты для бумаги, или эта кассета вставлена неправильно. После того как кассета будет вставлена правильно, печать возобновится. Если установлено два и более дополнительных погрузчиков бумаги и выбран самый нижний из них, это же сообщение появляется и в случае неправильной установки любого из верхних погрузчиков и кассеты принтера.</p>
<p>Ошибка диска RAM. Нажмите [OK].</p> <p style="text-align: right;">##</p>	<p>На RAM-диске произошла ошибка. Посмотрите на код ошибки, размещенный в ##, и обратитесь к <i>Коды ошибок, связанных с хранением данных на странице 4-15</i>. Чтобы проигнорировать ошибку RAM-диска, нажмите [OK].</p>

Сообщение	Меры по устранению ошибки
<p>Закончился тонер. [C] [M] [Y] [K] Очистите принтер.</p>	<p>В в одном или нескольких картриджах закончился тонер. Установите новый картридж с тонером из нового набора тонера для конкретного цвета. Если на дисплее отображено это сообщение, принтер не функционирует. Например, если отображается Закончился тонер. [C] [K], замените картриджи тонера для голубого и черного цвета. См. инструкции в разделе <i>Замена картриджа с тонером на странице 3-2</i>.</p>
<p>Мало тонера. (Зам., когда законч.)</p> <p style="text-align: center;">↓ ↑</p> <p>[C] [M] [Y] [K]</p>	<p>На дисплее попеременно отображаются два сообщения. Тонер в отображаемом цвете (С: голубой, М: пурпурный, Y: желтый или К: черный) заканчивается. Обеспечьте незамедлительную замену контейнера с тонером. См. инструкции в разделе <i>Замена картриджа с тонером на странице 3-2</i>.</p>
<p>Верхний лоток заполнен бумагой. Удалите бумагу.</p>	<p>Верхний лоток заполнен (примерно 500 страниц). Выньте все распечатанные страницы из верхнего лотка. Когда принтер обнаружит, что верхний лоток снова пуст, он продолжит печатать и выводить отпечатки на этот лоток.</p>
<p>Установлен неизвестный тонер.</p>	<p>Отображается, когда установленный тонер не является оригинальным продуктом Куосега. Установите оригинальный тонер Куосега.</p>
<p>Установлен неизвестный тонер. PC [C] [M] [Y] [K]</p>	<p>Данное сообщение отображается, когда региональные спецификации установленного контейнера с тонером не соответствуют спецификациям принтера. Установите указанный контейнер с тонером.</p>

Сообщение	Меры по устранению ошибки									
<p>Ошибка памяти USB. Нажмите [OK].</p> <p style="text-align: right;">##</p>	<p>Произошла ошибка устройства памяти, подключенного через USB. Чтобы вернуть принтер в состояние готовности к печати, нажмите [OK]. Посмотрите на код ошибки, размещенный в ##, и обратитесь к <i>Коды ошибок, связанных с хранением данных на странице 4-15</i>. Чтобы проигнорировать ошибку памяти, подключенной к разъему USB, нажмите [OK].</p>									
<p>Альтернатива:</p> <table border="0"> <tr> <td> 2</td> <td>A5</td> <td>Обычная</td> </tr> <tr> <td> 3</td> <td>A4</td> <td>Этикетки</td> </tr> <tr> <td> 4</td> <td>B4</td> <td>Обычная</td> </tr> </table>	 2	A5	Обычная	 3	A4	Этикетки	 4	B4	Обычная	<p>Когда кассета не содержит бумаги, соответствующей распечатываемым данным (размер и тип бумаги), данное сообщение позволяет задать для использования другую кассету. Номер источника бумаги отображается только в том случае, когда установлен дополнительный податчик бумаги. Для получения подробной информации руководства <i>English Operation Guide на с. 4-54</i>.</p>
 2	A5	Обычная								
 3	A4	Этикетки								
 4	B4	Обычная								
<p>Неправ. иден. уч.зап. Нажмите [OK].</p>	<p>Данное сообщение отображается при включенной функции «Учет заданий», когда не задан учет для переданного задания печати или указанный учет не зарегистрирован (задан неправильный учет). Чтобы вернуть принтер в состояние готовности к печати, нажмите [OK]. Для получения подробной информации руководства <i>English Operation Guide на с. 4-108</i>.</p>									
<p>Этот идентиф. учета уже зарегистрирован.</p>	<p>Отображается, когда при попытке зарегистрировать учет в меню «Учет заданий» введен код уже существующего учета. Для получения подробной информации руководства <i>English Operation Guide на с. 4-108</i>.</p>									
<p>Неправильный идент.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Введенный идентификатор или пароль для функции «Учет заданий» неправильные. Проверьте идентификатор или пароль. Для получения подробной информации руководства <i>English Operation Guide на с. 4-108</i>. • Неправильный идентификатор пользователя, введенный для выполнения частного или сохраненного задания. Проверьте идентификатор пользователя, указанный на драйвере принтера. Для получения подробной информации руководства <i>English Operation Guide на с. 4-27</i>. 									
<p>Неверный идентиф. учетной записи.</p>										
<p>Неверный пароль.</p>	<p>Пароль не соответствует заданному паролю. Введите правильный пароль. Для получения подробной информации руководства <i>English Operation Guide на с. 4-108</i>.</p>									

Коды ошибок, связанных с хранением данных

Ошибки SSD-диска

Код	Описание
03	SSD-диск защищен от записи с помощью команды. Снимите защиту от записи, используя команду.
04	На SSD-диске нет места. Удалите ненужные файлы, чтобы освободить место.
05	Указанного файла нет на SSD-диске. Сохраните файл на SSD-диске.
10	Файл, сохраненный на SSD-диск, защищен от записи с помощью команды. Снимите защиту от записи, используя команду.

Ошибки модуля памяти USB

Код	Описание
01	Превышен объем данных, которые могут быть записаны за один прием. Разделите большой файл на несколько меньших. Память USB защищена от записи. Снимите защиту от записи. Память USB повреждена. Даже если проблема не решена, отформатируйте память USB при помощи принтера или используйте новую память USB, совместимую с принтером.
04	Нет места. Удалите ненужные файлы, чтобы освободить место.

Ошибки диска RAM

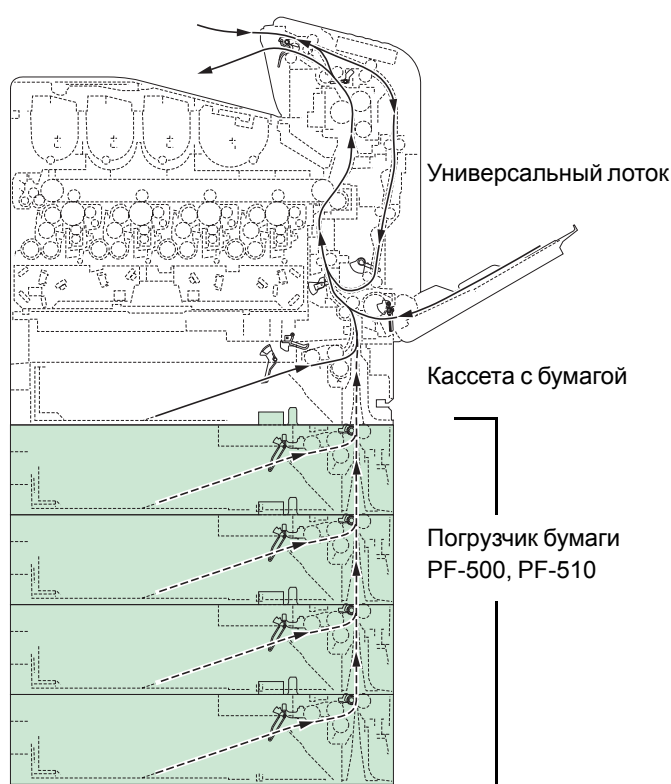
Код	Описание
02	Режим диска RAM — ВЫКЛ. . Переключите режим диска RAM ВКЛ. на панели управления.
03	Диск RAM защищен от записи с помощью команды. Снимите защиту от записи, используя команду.
04	На диске недостаточно места. Удалите ненужные файлы или увеличьте размер диска RAM.
05	Указанного файла нет на диске RAM. Сохраните файл на диск RAM.
10	Файл, сохраненный на диске RAM, защищен от записи с помощью команды. Снимите защиту от записи, используя команду.


Извлечение замятой бумаги


Если бумага застряла в системе подачи бумаги или подача бумаги не производится, появляется сообщение **ЗАСТР. БУМАГИ** с указанием места, где застряла бумага (того компонента, в котором застряла бумага). При появлении этого сообщения принтер автоматически переходит в автономный режим. Выньте замятую бумагу. После того как замятая бумага удалена, печать возобновляется.

Места, где может застрять бумага

На рисунке ниже представлены все компоненты принтера, через которые проходит бумага, включая дополнительные. Кроме того, здесь же показаны места, где может застрять бумага, а подробное описание каждого такого места приводится в таблице ниже. Бумага может застрять в нескольких компонентах.



Сообщение о застревании бумаги	Описание	Страница для справки
 <p>Бумага застряла в принтере.</p> <p>[Справка]</p>	Бумага застряла внутри принтера, в кассете бумаги или в универсальном лотке.	<p><i>стр. 4-17</i></p> <p><i>стр. 4-18</i></p> <p><i>стр. 4-20</i></p>

Сообщение о застревании бумаги	Описание	Страница для справки
 <p data-bbox="655 360 836 461">Замятие бумаги в кассете #.</p> <p data-bbox="496 510 663 539">[Справка]</p>	<p data-bbox="914 327 1254 412">Бумага застряла в кассете # дополнительного податчика бумаги.</p>	<p data-bbox="1326 327 1433 356">стр. 4-20</p>

Общие рекомендации по устранению застревания бумаги

Пытаясь извлечь замятую бумагу, выполняйте следующие рекомендации.



ВНИМАНИЕ Вынимайте бумагу аккуратно, старайтесь не порвать ее. Порванные кусочки бумаги трудно вынуть и легко не заметить, поэтому устранить застревание бумаги будет еще сложнее.

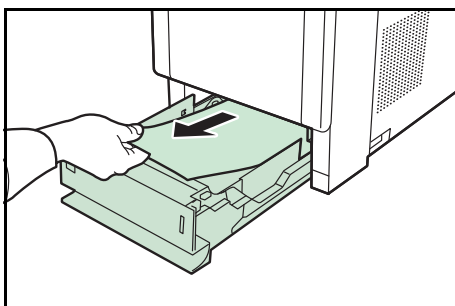
- Если бумага часто застревает в принтере, попробуйте печать на бумаге другого типа, взять бумагу из другой пачки, распустить листы в стопке или повернуть стопку на 180 градусов. Если после замены бумаги она продолжает застревать в принтере, то скорее всего дело в принтере.
- Будут ли замятые листы напечатаны нормально после возобновления печати зависит от того, где замята бумага.

Застревание бумаги в кассете

Бумага застряла в кассете для бумаги.

- 1** Вначале откройте переднюю крышку принтера и проверьте, не застряла ли бумага в узле подачи бумаги.

Подробнее смотрите *Замятие бумаги в принтере на странице 4-18*.



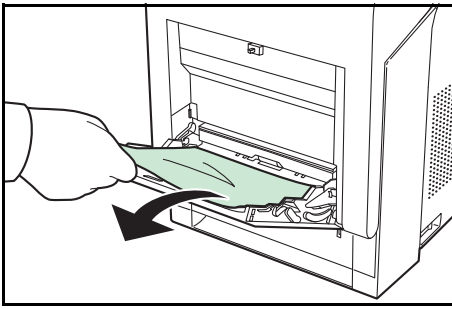
- 2** Извлеките кассету для бумаги и удалите замятую бумагу.

Застревание бумаги в универсальном лотке

Бумага застряла в универсальном лотке. Извлеките замятую бумагу, выполнив приведенную ниже процедуру.

- 1** Вначале откройте переднюю крышку принтера и проверьте, не застряла ли бумага в узле подачи бумаги.

Подробнее смотрите *Замятие бумаги в принтере на странице 4-18*.

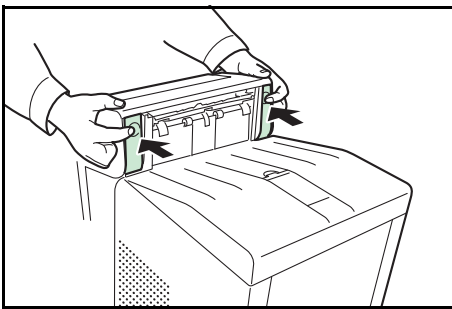


2 Удалите замятую бумагу.

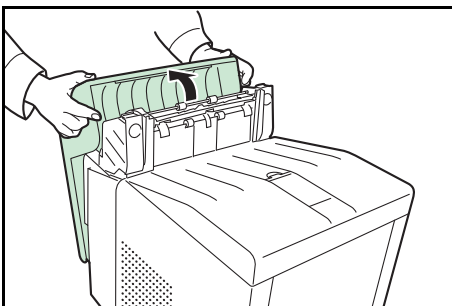
Замятие бумаги в принтере

Бумага застряла в кассете с бумагой или внутри принтера. Извлеките замятую бумагу, выполнив приведенную ниже процедуру.

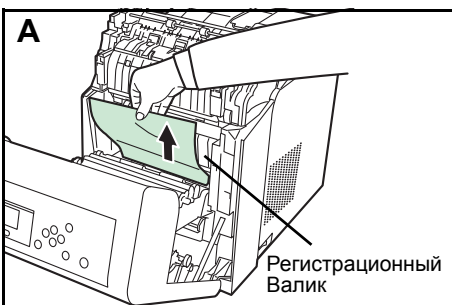
ВНИМАНИЕ Блок термофиксатора, установленный внутри принтера, очень горячий. Во избежание ожогов не дотрагивайтесь до него руками. Осторожно извлеките замятую бумагу.



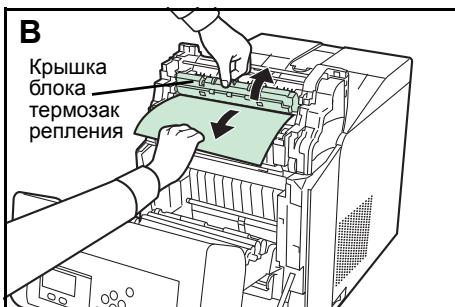
1 Нажмите на рычажок для разблокировки.



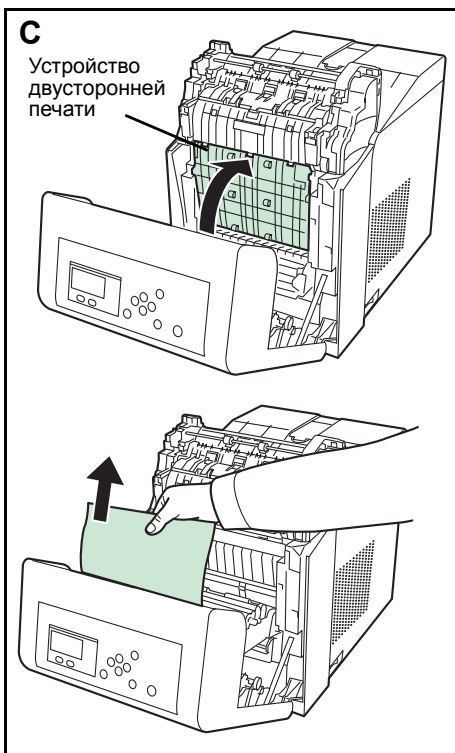
2 Тяните переднюю крышку на себя.



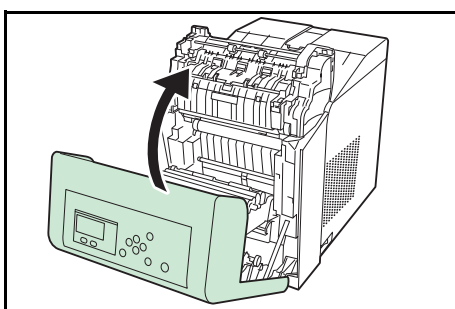
3 Если произошло замятие бумаги возле регистрационного валика, как показано на **A**, извлеките бумагу, потянув ее за край.



Если бумага замята внутри блока термоакрепления, как показано на рисунке **В**, откройте крышку блока термоакрепления и удалите бумагу, потянув за край.



Если бумага замята внутри устройства двусторонней печати, как показано на рисунке **С**, поднимите устройство двусторонней печати и удалите бумагу, потянув ее за край.

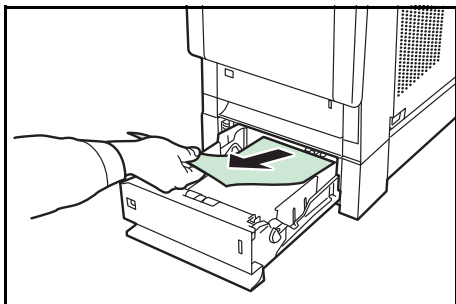


4 Закройте переднюю крышку.

Застревание бумаги в кассете 2 (до 5)

Бумага замята в дополнительной кассете. Извлеките замятую бумагу, выполнив приведенную ниже процедуру.

Извлеките дополнительную кассету для бумаги и удалите замятую бумагу.



Приложение

В данной главе представлены подробные сведения о всех доступных интерфейсах, описание дополнительного аппаратного обеспечения, которое может быть установлено на принтере, а также технические характеристики принтера.

Технические характеристики

A-2

Узнать о доступности опций можно у вашего специалиста по обслуживанию.

Технические характеристики



Примечание Технические характеристики могут быть изменены без уведомления.

Параметр		Описание
Технология печати		Электрофотографическая четырехцветная печать (СМΥК) с использованием системы сдвоенных барабанов (4)
Скорость печати		A4: 35 отп/мин A5/B5/A6: 37 отп/мин Letter: 37 отп/мин Legal: 30 отп/мин
Скорость двусторонней печати		A4,B5,A5,Letter: 35 отп/мин Legal: 30 отп/мин
Разрешение		600 точек/дюйм
Время выхода первого отпечатка		Ч/б: Не более 8 секунд/цветная: не более 9 секунд (Режим ожидания: припл. 45 секунд)
Время прогрева (23 °С, относительная влажность 60%)	Включение	45 секунд
	Режим ожидания (не более 3 часов)	38 секунд
Память	Стандартная	512 Мб
	Максимум	1536 МБ
Операционные системы		Microsoft Windows XP/Vista/7/8, Windows Server 2003/2008/2012 R2 Apple Macintosh OS X 10.5 или более поздних версий
Интерфейс	USB	Интерфейс USB: 1 Слот модуля памяти USB: 1
	Сеть	Сетевой интерфейс: 1 (10 BASE-T/100 BASE-TX/1000BASE-T)
	Дополнительно	Слот eKUIO: 1 (SSD (HD-6/HD-7), сетевой интерфейсный набор (IB-50), интерфейсный набор беспроводных сетей (IB-51))
Месячная загрузка	Средняя	5000 страниц
	Максимум	150 000 страниц
Форматы бумаги	Кассета	Конверт C5, Executive, Letter, Legal, A4, B5, A5, A6, ISO B5, пользовательский, Oficio II, 216 × 340 мм, 16K, Statement, Folio
	Кассета (Дополнительный податчик бумаги PF-500/PF-510)	Конверт Monarch, Конверт #10, Конверт DL, Конверт C5, Executive, Letter, Legal, A4, B5, A5, Конверт #9, Конверт #6, ISO B5, пользовательский, Oufuku Hagaki, Oficio II, 216 × 340 мм, 16K, Statement, Folio, Youkei 2, Youkei 4
	Универсальный лоток	Конверт Monarch, Конверт #10, Конверт DL, Конверт C5, Executive, Letter, Legal, A4, B5, A5, A6, B6, Конверт #9, Конверт #6, ISO B5, пользовательский, Hagaki, Oufuku Hagaki, Oficio II, 216 × 340 мм, 16K, Statement, Folio, Youkei 2, Youkei 4

Параметр		Описание
Тип бумаги†	Кассета (Дополнительный податчик бумаги PF-500)	Обычная, пробная печать, высокосортная, переработанная, черновая, бланки, цветная, перфорированная, высококачественная и Пользовательская 1 (до 8)
	Кассета (Дополнительный податчик бумаги PF-510)	Простая, пробная печать, этикетки, высокосортная, переработанная, черновая, бланки, цветная, перфорированная, конверты, карточки, мелованная, плотная, высококачественная и Пользовательская 1–8
	Универсальный лоток	Обычная, пленка, пробная печать, этикетки, высокосортная, переработанная, калька, черновая, бланки, цветная, перфорированная, конверты, карточки, мелованная, плотная, высококачественная и Пользовательская 1–8
Емкость источника подачи бумаги	Кассета	500 листов (80 г/м ²)
	Универсальный лоток	150 листов (80 г/м ²)
Поля		4 мм (левое, правое, верхнее и нижнее)
Емкость выходного лотка	Верхний лоток	500 листов (80 г/м ²)
Условия эксплуатации	Температура	от 10 до 32,5 °C
	Относительная влажность	от 15 до 80%
	Высота над уровнем моря	Максимум 2000 м
	Освещение	Максимум 1500 люкс
Источник питания		220–240 В, 50 Гц/60 Гц, макс. 5,9 А (страны Европы). Максимально допустимое колебание напряжения: ±10% Максимально допустимое колебание частоты: ±2%
Энергопотребление	Максимум	Не более 1299 Вт (страны Европы)
	Во время печати	622 Вт (страны Европы)
	В режиме готовности	86 Вт (страны Европы)
	В режиме ожидания	4 Вт (страны Европы)
	Питание выключено	0 Вт
Рабочий уровень шума††	Во время печати	LpA = 55 дБ (A)
	В режиме готовности	LpA = 36 дБ (A)
	В режиме ожидания	неизмеримо низкий
Габаритные размеры (Ш x Д x В)		345 × 518 × 512 мм
Масса		Приблизительно 35 кг

†. При использовании типа от ПОЛЬЗОВ. 1 до 8 используйте универсальный лоток для бумаги, размер которой менее 105 × 148 мм. Универсальный лоток можно использовать для бумаги размером более 70x138 мм.

††. Уровень звукового давления в положении наблюдателя [спереди] в соответствии с EN ISO 7779.

Алфавитный указатель

Б

Бункер для отработанного тонера	1-2
Замена	3-7

В

Верхняя крышка	1-2
Выключатель питания	1-2

Д

Дисплей сообщений	1-4
Дополнительная кассета Застревание бумаги	4-20

З

Задняя крышка	1-3
Замена картриджа с тонером	3-2
Замена	3-4
замены картриджа с тонером Периодичность	3-2
Застревание бумаги Дополнительная кассета	4-20
Кассета	4-17
Принтер	4-18
Сообщение	4-16
Универсальный лоток	4-17

И

Извлечение замятой бумаги	4-16
Индикатор Attention	1-4
Data	1-4
Ready	1-4
Интерфейс	A-2

К

Картридж с пурпурным тонером	1-2
Кассета Застревание бумаги	4-17
Кассета с бумагой	1-2
Клавиша Клавиша [MENU]	1-4
Клавиша [Левый выбор]	1-4
Клавиша [Правый выбор]	1-4
Клавиша [Back]	1-4
Клавиша [Cancel]	1-4
Клавиша [OK]	1-4
Кнопки со стрелками	1-4
Комплекты тонера	3-3
Компоненты аппарата	1-1

Л

Левая крышка	1-2
------------------------	-----

М

Меры безопасности	xii
Меры предосторожности при установке	xviii
Меры предосторожности при эксплуатации	xx
Меры предосторожности при установке	xviii
Места застревания бумаги	4-16

О

Очистка Устройство подачи бумаги	3-9
Очистка принтера	3-9

П

Панель управления	1-2, 1-4
Печать Прикладные программы	2-21
Печать из прикладных программ	2-21
Поиск и устранение неисправностей	4-1
Приложение	A-1
Принтер Застревание бумаги	4-18
Проблемы с качеством печати	4-4

Р

Разъем для шнура питания	1-3
Разъем интерфейса USB	1-3
Режим малой мощности	2-27
Режим ожидания	2-27
Режим быстрого возобновления	2-28
Энергосберегающий режим	2-28

С

Слот для подключения памяти USB	1-3
Сообщения об ошибках	4-7
Диск RAM	4-15
Память USB	4-15
SSD	4-15

Т

Технические характеристики	A-2
--------------------------------------	-----

У

Универсальный лоток	1-2
Застревание бумаги	4-17
Устройство подачи бумаги	1-3
Очистка	3-9
Уход и обслуживание	3-1

Э

Энергоснабжение	xix
заземление принтера	xix
Энергоснабжение/заземление принтера	xix

С

Command Center RX	2-4
-----------------------------	-----

**Рекомендуется использовать только расходные материалы нашей торговой марки.
Мы не несем ответственности за какие-либо повреждения данного аппарата, вызванные использованием расходных материалов сторонних производителей.**



PASSIONATE PEOPLE. FROM ALL OVER THE WORLD.

-  **KYOCERA Document Solutions Europe B.V.**
Bloemlaan 4, 2132 NP Hoofddorp,
The Netherlands
Phone: +31-20-654-0000
Fax: +31-20-653-1256
-  **KYOCERA Document Solutions Nederland B.V.**
Beechavenue 25, 1119 RA Schiphol-Rijk,
The Netherlands
Phone: +31-20-5877200
Fax: +31-20-5877260
-  **KYOCERA Document Solutions (U.K.) Limited**
Eldon Court, 75-77 London Road,
Reading, Berkshire RG1 5BS,
United Kingdom
Phone: +44-118-931-1500
Fax: +44-118-931-1108
-  **KYOCERA Document Solutions Italia S.p.A.**
Via Verdi, 89/91 20063 Cernusco s/N.(MI),
Italy
Phone: +39-02-921791
Fax: +39-02-92179-600
-  **KYOCERA Document Solutions Belgium N.V.**
Sint-Martinusweg 199-201 1930 Zaventem,
Belgium
Phone: +32-2-7209270
Fax: +32-2-7208748
-  **KYOCERA Document Solutions France S.A.S.**
Espace Technologique de St Aubin
Route de l'Orme 91195 Gif-sur-Yvette CEDEX,
France
Phone: +33-1-69852600
Fax: +33-1-69853409
-  **KYOCERA Document Solutions Espana, S.A.**
Edificio Kyocera, Avda. de Manacor No.2,
28290 Las Matas (Madrid), Spain
Phone: +34-91-6318392
Fax: +34-91-6318219
-  **KYOCERA Document Solutions Finland Oy**
Atomitie 5C, 00370 Helsinki,
Finland
Phone: +358-9-47805200
Fax: +358-9-47805390
-  **KYOCERA Document Solutions Europe B.V., Amsterdam (NL) Zürich Branch**
Hohlstrasse 614, 8048 Zürich,
Switzerland
Phone: +41-44-9084949
Fax: +41-44-9084950
-  **KYOCERA Document Solutions Deutschland GmbH**
Otto-Hahn-Strasse 12, 40670 Meerbusch,
Germany
Phone: +49-2159-9180
Fax: +49-2159-918100
-  **KYOCERA Document Solutions Austria GmbH**
Eduard-Kittenberger-Gasse 95, 1230 Vienna,
Austria
Phone: +43-1-863380
Fax: +43-1-86338-400
-  **KYOCERA Document Solutions Nordic AB**
Esbogatan 16B 164 75 Kista,
Sweden
Phone: +46-8-546-550-00
Fax: +46-8-546-550-10
-  **KYOCERA Document Solutions Norge Nuf**
Postboks 150 Oppsal, 0619 Oslo,
Norway
Phone: +47-22-62-73-00
Fax: +47-22-62-72-00
-  **KYOCERA Document Solutions Danmark A/S**
Ejby Industrivej 60, DK-2600 Glostrup,
Denmark
Phone: +45-70223880
Fax: +45-45765850
-  **KYOCERA Document Solutions Portugal Lda.**
Rua do Centro Cultural, 41 (Alvalade) 1700-106 Lisboa,
Portugal
Phone: +351-21-843-6780
Fax: +351-21-849-3312
-  **KYOCERA Document Solutions South Africa (Pty) Ltd.**
KYOCERA House, Hertford Office Park,
90 Bekker Road (Cnr. Allandale), Midrand, South Africa
Phone: +27-11-540-2600
Fax: +27-11-466-3050
-  **KYOCERA Document Solutions Russia LLC**
Botanicheskyy pereulok 5, Moscow, 129090,
Russia
Phone: +7(495)741-0004
Fax: +7(495)741-0018
-  **KYOCERA Document Solutions Middle East**
Dubai Internet City, Bldg. 17,
Office 157 P.O. Box 500817, Dubai,
United Arab Emirates
Phone: +971-04-433-0412
-  **KYOCERA Document Solutions Inc.**
2-28, 1-chome, Tamatsukuri, Chuo-ku
Osaka 540-8585, Japan
Phone: +81-6-6764-3555
<http://www.kyoceradocumentsolutions.com>

